

Familia que ahorra,
familia feliz
Monte de Piedad y Caja de
Ahorros de ALCOY

CIUDAD

Semanario de Información, Arte y Letras

Visión, sonido



Director: RAFAEL COLOMA Alcoy, martes, 25 enero 1966. Año XIV. Núm. 646 Depósito Legal: A. 32-1958
EJEMPLAR: 250. Redacción y Talleres, Sor Elena Picureli Cantó, 5, Alcoy. Teléf. 34 21 51. Redacción en Gandia, Saelles, 7. Teléf. 11 68. UN AÑO: 130 PTAS.



El 398 aniversario del robo y hallazgo de las Sagradas Formas

El lunes próximo, fiesta principal
En honor del Niño Jesús del Milagro

Como anunciamos en el número anterior, en la iglesia del Santo Sepulcro el jueves de la semana última comenzó el solemne novenario al Niño Jesús del Milagro, que terminará el próximo viernes.

El sábado, día llamado del «robo», en que se cumple el 398 aniversario del sacrilegio, a las nueve y media, manifestado el Señor, misa cantada, y, por la tarde, a las siete menos cuarto, rosario, ejercicio, misa, sermón y reserva. Por la noche a las diez, vigilia por la Adoración Nocturna.

El domingo, a las cuatro de la madrugada misa para los adoradores, siguiendo luego los mismos actos que en el día anterior. Por la tarde, a las cinco, vísperas y completas, maitines y laudes, por los ciegos secular y regular de la población, finalizando con un Te Deum por la Capilla Primitiva. A las diez de la noche, nueva vigilia.

El lunes próximo, fiesta

El coronel de Alcoy recibido por el Caudillo

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, en la audiencia militar celebrada la semana última en su residencia del Palacio de El Fardo, recibió a don Leonardo Benito de Valle Arizavareta, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería Vizcaya número 21 de nuestra ciudad.

PATENTES Y MARCAS
DEBE 1891
CASA ABUSTIN UNGRIA
Pida folletos gratis
VALENCIA
LAURIA 10 - Tel. 21 46 07

del hallazgo, misa a las cuatro, para los adoradores. A las ocho, la tradicional misa llamada del «Tullidit», procesión, desde Santa María a la Iglesia del Santo Sepulcro, a las diez, y a continuación, misa solemne

del hallazgo, con asistencia de las autoridades. Por la tarde, a las tres y media, vísperas, explicación de las reliquias y procesión pública, por el itinerario de costumbre, finalizando con bendición y reserva.

La asamblea general de la Asociación de San Jorge

El domingo, a las once y media de la mañana, celebró en el Casal de Santordi asamblea general la Asociación de San Jorge. Presidió la misma el teniente de alcalde, presidente de la Comisión Municipal de

Fiestas, don Baldomero Satorre Barber, con el presidente de la Asociación, don Francisco Boronat Picó, y el vicepresidente de la misma, don Jorge Silvestre Andrés, y los directivos de la entidad.

En la reunión quedaron aprobadas las cuentas y la memoria de actividades desarrolladas durante el pasado ejercicio, así como tam-

En página dos, sigue la ENCUESTA, suscitada por CIUDAD, sobre la industria textil

Los populares artistas Pili y Milli llegarán hoy a nuestra ciudad
Asistirán en el Cine Avenida al estreno de su película "WHISKY Y VODKA"

Según noticias que nos han sido facilitadas, las populares artistas españolas, JILI y MILLI, tan conocidas y admiradas de nuestro público, llegarán en la mañana de hoy a nuestra ciudad, donde, después de visitar los lugares típicos, y atender a sus numerosos incondicio-

Falleció en Madrid D. Eduardo Tormo

Ha fallecido en Madrid don Eduardo Tormo Molina, antiguo farmacéutico de Alcoy. Natural de Albaida, hijo de comerciantes, contemporáneo del famoso pintor Segrelles, de quien era íntimo amigo, contaba 82 años de edad. Licenciado en Farmacia en 1920, establecióse en Minglanilla (Cuenca) y al siguiente año adquirió en Alcoy la farmacia de Batlle, quedando residenciado en nuestra ciudad, en la que tenía parientes. Metido en política fue teniente de alcalde de uno de los Ayuntamientos de la Dictadura, siendo uno de los regidores que defendieron el acuerdo del empréstito de seis millones de pesetas para la construcción del puente de San Jorge. Volvió a España y al hotel de la Font Roja. En 1930 trasladóse a Madrid, donde tenía farmacia abierta, siendo perseguido durante la Cruzada. Nacional y detenido en la causa de sus ideales patrióticos. Vivía en la calle de Narvaez, 7, de la capital de España.

Gráficos del Castellón-Alcoyano

Castalia es el único campo de fútbol, que sepamos, donde se le ponen dificultades a la Prensa. CIUDAD estuvo allí a obtener fotos del partido Castellón-Alcoyano, que terminó con el resultado de 3 a 0, como saben ya nuestros lectores. No pudimos hacerlo o, en todo caso, lo hicimos a medias, ante la imposición de un delegado de Campo que, a duras penas, nos permitió obtener --gracias, general-- las de los dos equipos en los preámbulos del partido. Luego, ante nuestra insistencia, llegó a expulsarnos del campo. A falta de otras fotos obtuvimos la de este grupo de alcoyanos del millar que estuvieron en Castellón, y, luego, casi con procedimientos telemétricos, ésta otra, en que una falta castellonense es sacada contra el Alcoyano --observen al árbitro, si lo ven ustedes--, señalando la demarcación blanquiazul. Recomendamos idéntico trato para la próxima temporada, cuando el Castellón visite El Collao, que lo visitará, no les quepa duda. --(Fotos: CIUDAD).



El gobernador civil, Arche Hermosa, en Alcoy

Visitó la fábrica "Hijos de Salvador García"

En la tarde del pasado miércoles llegó a nuestra ciudad el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Felipe Arche Hermosa, a quien esperaba el alcalde, don Francisco Vitoria Laporta, en unión del cual la primera autoridad de la provincia se trasladó a la fábrica de tejidos, en régimen de cooperativa «Hijos de Salvador García», visitando detenidamente sus instalaciones e interesándose sobre la marcha de la empresa, en sus aspectos técnico y económico, cambiando impresiones sobre es/s aspectos con los principales jefes y directores de la fábrica, a los que animó a proseguir sus esfuerzos con tenacidad y perseverancia. La citada empresa tiene en la actualidad mucho trabajo, según manifestaron los rectores de la misma. Terminada la visita, el señor Arche Hermosa y el alcalde se trasladaron a la Casa Consistorial, en cuyo salón de la Alcaldía conferenciaron detenidamente sobre variados problemas de la ciudad que le planteó el señor Vitoria Laporta, empujando luego el gobernador civil viaje de regreso a la capital de la provincia.

MUEBLES SANCHIS
SANTA ISABEL, 5 PLASETA DE LES ERESI-ALCOY- TELE 42333

(Pasa a la pág. 14)

encuesta CIUDAD encuesta CIUDAD encuesta

Seguimos con la industria textil

- "La elevación del nivel tecnológico, con el consiguiente aumento en la capacidad de capitalización, calidad, presentación y originalidad, y, en especial, la disminución integrada de los costos." - - (Roberto GARCIA PAYA)

- "También influye decisivamente en esta crisis la especial retención de los productos textiles en el mercado." - - (Isidro JORDA ESTEVE)

- "Comparativamente con otras zonas de España, observo, en los equipos técnico-comerciales-administrativos de nuestra ciudad, una atonía muy marcada en el desarrollo de sus funciones." - - (Manuel TOMAS OLTRA)

Contesta

DON MANUEL TOMAS

OLTRA

viajante



Pregunta

CIUDAD

1.—La industria textil sufre una crisis general aguda. ¿Señalaría usted las causas determinantes de la misma?

2.—Afectado Alcoy por la crisis, a la que no puede permanecer ajeno, ¿cuál es, en la hora presente, el estado de nuestra industria textil?

3.—¿Qué soluciones cabría adoptar, a su juicio, para que Alcoy remontase con éxito la problemática textil del momento actual?

Contesta

DON ROBERTO GARCIA

PAYA

ingeniero textil



1.—En el plano internacional, una de las principales causas es la saturación del mercado de los textiles en aquellos países que disponen de ingresos elevados y medianos, y esto trae como consecuencia que el consumo de textiles en dichos países, tan sólo aumente en la misma proporción que la población.

Por otra parte, al aplicar procedimientos de fabrica-

ción perfeccionados y al incrementarse la productividad por operarlo, se ha perturbado el crecimiento de la industria textil, por la tendencia a la superproducción y al exceso de capacidad, situación agravada porque la mecanización y automatización, cada vez mayor, plantea serios problemas de financiamiento, al aumentar la intensidad del capital.

El empleo, cada vez mayor, de fibras artificiales, y, sobre todo, sintéticas, que alargan la duración de los productos, influye, notablemente, en el lento crecimiento de consumo «per capita». Por sus características de avanzada de la industrialización. La industria textil se implanta en todos los países en vías de desarrollo, como factor económico inicial, provocando el cierre o disminución de mercados.

En el plano nacional, hay que añadir a las anteriores causas, la desviación del aumento de consumo de textiles hacia otras clases de productos industriales, como los electrodomésticos, automóviles y otros medios de locomoción, etc., y una mayor preferencia por los gastos destinados al sector servicio, como ha venido ocurriendo en países de más alto nivel de vida.

La industria textil, por razón de ser la actividad inicial de nuestra industrialización, presenta un mayor grado de envejecimiento y antigüedad en su maquinaria y estructura empresarial.

En nuestro ámbito local, junto a todo lo anterior, como causa decisiva, la desviación del mercado de textiles hacia el consumo de productos de mayor calidad o duración, con la incorporación de fibras sintéticas y modernos acabados.

2.—En algunos subsectores o especialidades, poco clara.

(Pasa a la pág. 10)

Contesta

DON ISIDRO JORDA

ESTEVE

obrero



1.—No es, a mi juicio, una crisis aguda, sino precisamente lo contrario. Es decir, un proceso que viene incubándose desde hace largo tiempo y que no se da únicamente en la industria textil, sino que es más general.

En palabras del ministro, señor López Bravo, existe en ciertos sectores —entre ellos el textil— un «minifundismo industrial», que impide una rentabilidad insuficiente.

También influye decisiva-

mente en esta crisis la especial retención de los productos textiles en el mercado. Todo el mundo sabe, por experiencia, que son precisamente las prendas de vestir y, en general, la ropa, lo primero que deja de adquirirse en momentos de pésima economía. Esto quedó suficientemente probado en la puesta en marcha del Plan de Estabilización que al provocar una contención del mercado, dio al traste con numerosas empresas.

Por último, y para no perdernos, creo que también es importante el que, la fabricación actual en nuestra ciudad, no tiene toda la calidad que el actual nivel de vida y poder adquisitivo requieren.

2.—Nos olvidamos, precisamente, del hecho de que, en nuestra ciudad, existen empresas textiles de cuya prosperidad no cabe la menor duda.

Corrientemente, la prosperidad o decadencia de cualquier obra humana, no es fruto del famoso azar, sino que obedece a una serie de factores que, como todo, debidamente estudiados y atendidos, dan sus frutos a corto o largo plazo.

3.—Actualmente no estamos viviendo la crisis, sino las consecuencias. Nadie ignora que trabajo hoy no falta. Les agradezco que me hayan ustedes formulado esta

pregunta porque sobre esto reina la mayor confusión.

La crisis ha dejado a nuestra industria textil descapitalizada, desorganizada, y, también, por qué no decirlo, desmoralizada, pese a lo cual se puede mirar el porvenir con esperanza, aun que sin gran optimismo.

La problemática actual podrá remontarse, se está remontando ya, merced a la colaboración de todos, y puesto que me ha sido brindada la oportunidad, quiero hacer desde aquí un llamamiento a las autoridades sindicales y a todos mis compañeros, porque es precisamente la seguridad social la que ha salido más perjudicada, ya que, tras el momento álgido de la crisis, y cuando de nuevo se han reanudado las tareas, no todo se está haciendo como Dios manda.

Estoy seguro de que el fenómeno del cooperativismo, cuya eficacia está actualmente algo comprometida, puede superarse —eso sí, siempre que cuente con un mayor apoyo por parte de la Administración—, prosperar y cumplir así con esa tarea de promoción y justicia social que tiene encomendada. Gracias.

B R A

CASA RAFFAEL, S.A.

Garaje Santonja

Lavado y engrase
Estancias. Coches
alquiler sin conductor.

Entenza, 65
Teléfono, 33 04 49
ALCOY

Auto-Sport

Alquiler de coches sin conductor

VENTAS DE:

600-D a estrenar y seminuevos, 1400 y 600

Maestro Laporta, 7 — Teléfono, 331608

Garage Colón



Lavarán su COCHE dejándolo limpio y brillante en 2 minutos

REVOLUCIONARIO SISTEMA AUTOMATICO

Avenida José Antonio, 11

ALCOY

COMPRO

toda clase de monedas antiguas

MAHER

Avenida del Oeste, 44
VALENCIA

1.—Cuando se habla de crisis textil, el alcoyano piensa que únicamente existe en Alcoy, y esto no es cierto.

El problema es continental y alcanza también a la zona de Inglaterra y Estados Unidos. Existe una superproducción de materias textiles en el mundo, porque la normativa en el vestir se ha simplificado al máximo ganando en comodidad y duración con las fibras acrílicas y similares, que reducen mucho el número de prendas-año a adquirir por habitante.

Nadie ignora que, concretamente, el traje de verano de estambre, confeccionado por el sastre, ha desaparecido casi por completo, habiendo sido sustituido por prendas confeccionadas de fibra acrílica, que restan elegancia, indudablemente, pero que ganan en lo funcional. Son unos cuantos millones de trajes que se le han arrebatado a la industria textil tradicional. Se pueden citar más de media docena de casos como éste y no es un secreto para nadie.

Hay que recordar que a la aparición del automóvil en el primer cuarto del siglo actual, se contaba con negocios florecientes de gran importancia dedicados a la construcción y reparación de carros, carretas, faetones, tartanas, galeras al servicio de fábricas, etc., etc., así como herrerías para calzar las bestias de tiro y carga. Igualmente se contaba con paradas de sementales, seleccionados de entre las mejores razas, y cuadras surtidísimas de estos animales al servicio del agricultor y del comerciante o particular en general. Todo ello ha desaparecido. El motor de explosión puso punto final a esta clase de negocios, que han quedado reasados o desfasados.

No quiero decir que éste sea el caso actual de la industria textil en general, pero pienso que un 50 por ciento de la misma va a ser innecesaria en un futuro relativamente inmediato.

2.—Señaladas las causas fundamentales anteriores, el estado de la industria textil en Alcoy es más bien precario. Existen, no obstante, algunas industrias que, por imprimir un sello de innovación auténtico a sus productos, de acuerdo con la moda imperante, y a base de fabricar una gran calidad, aunque con precio equivalente, sin pensar en competencias ruinosas de calidad-pre

(Pasa a la pág. 10)

MIRADOR DE LA CIUDAD



Señalizando, que es gerundio

CASI con el año, Alcoy ha estrenado señalización en los cruces de la N-340 que atraviesa la ciudad. Rótulos novecentos, con el consabido «Centro Urbano», expresión que no acabamos de ver muy clara, gramaticalmente hablando, y los que registran las poblaciones cercanas y capitales inmediatas, con las respectivas distancias (¿o hay que decir «kilometraje»?).

VAMOS, con todo alborozo, a alegrarnos de la mejora, que se comple-

menta con la mayor riqueza de rótulos, indicaciones y otras ventajas observadas, de poco tiempo a esta parte, en la citada carretera, que así queda más segura y fácil. Curvas, pasos estrechos, limitación de velocidad, paso preferente... Todo se ha completado; todo queda señalizado.

NO obstante, por si llega a las alturas, que es menester, no podemos pasar en silencio los fallos todavía existentes, el buen deseo de que se subsanen y que la N-340 sea una vía de las características que reclama esa N: el Barranco de la Bata queda a medio terminar, en el tramo comprendido entre las ventas de San Jorge y Saltera. ¿Se agotó el presupuesto? ¿Se espera a que se consolide aquello? Faltan pretilos o señales similares, inusuales, que indiquen la proximidad del precipicio; el cruce con el desvío que lleva a la carretera de Callosa está, tal cual, sin resolver.

A la hora en que van a dedicarse nada menos que 350 millones de pesetas a modernizar la carretera costera (N-332), y no en toda ella (una parte corre a cargo del Banco Mundial, a cuenta del famoso triángulo), un piquillo, una pedrea para la pobrecita N-340, vendría a aliviar sus necesidades, que son bastantes más de las que se han citado.

SEMANERO

Opiniones de CIUDAD

Festejos, igual a colaboración ciudadana

La cabalgata de los Reyes Magos ha movido a un lector de CIUDAD —cuyo nombre Dios sabe dónde lo dejó olvidado— a largarnos, por carta, unas cuantas ideas sobre la misma. Unas letras sin firma, dirigidas a un periódico, ya se sabe el destinatario sugiere un comentario, no precisamente sobre no que les alcanza. Pero, en este caso, el anónimo determinados detalles de la infantil fiesta, como tal vez quisiera nuestro oscuro comunicante, sino sobre los cuales es el alto costo de ellos, factor con el que todos los festejos alcoyanos, enemigo número uno de no hay más remedio que contar si deseamos que perduren. Ya sabemos, de antemano, que lo más hermoso sería que el reparto de juguetes, en la cabalgata de Reyes —conforme apunta la epístola de marrras—, fuese gratuito; y, más hermoso aún, que gratuitos fueran los regalos que se dan a los niños esa noche. Como hermoso sería, en la fiesta de San Jorge, que las sillas que la Asociación arbitra, para presenciar cómodamente los actos, no estuvieran sujetas a pago alguno, y, encima, que a los ocupantes de las mismas se les sirviera un café con leche para reponer fuerzas. Pero esto no es posible, amigo «Pérez». Usted, «que estuvo en Palacio», según dice, lo sabe bien. Como sabe bien que aquí todo lo queremos sonado, extraordinario, poco menos que fuera de serie, sin detenernos a pensar que de la piel han de salir las correas. Son ya varias las veces que en estas páginas hemos denunciado la falta de colaboración

ciudadano para los grandes festejos nuestros, so pena de que éstos vayan bajando enteros año tras año. En la fiesta de Reyes si la hay; el Comercio, de manera especial, y otros sectores, han dado, de poco tiempo a esta parte, un gran ejemplo al respecto, poniéndose al lado de la Administración y ayudándola en el crecido gasto que ello supone: nada menos que veinte o veinticinco mil duros. Mas, la fiesta de San Jorge, necesita de una fuerte, generosa, amplia ayuda que aligere la pesada carga que soportan el Ayuntamiento y la Asociación. No puede —ni creemos que deba—, el primero, destinar de su menguado presupuesto, tres cuartos de millón largos para las fiestas de Moros y Cristianos, cuando, por contra, el público se sale bonitamente de rositas. Se impone, pues, cada día, con más fuerza, la necesidad de buscar una fórmula de colaboración popular que asegure la continuidad y el esplendor de nuestros grandes festejos, diga lo que diga «Pérez» de la carta con sello y sin firma, por más «que estuvo en Palacio». En el caso de la cabalgata de los Reyes Magos, el estipendio de los paquetes que los «negros» suben a las casas, ayuda a enjugar, en más o en menos —menos que más—, el cuantioso gasto del festejo. En el caso de las fiestas de San Jorge, apuntamos la idea de gravar los balcones de todas las calles por donde discurren los actos de Moros y Cristianos, atendiendo para ello al número de los que pasan por ellas y la situación de los mismos. ¿Por qué sólo han de contribuir a la fiesta sanjorgina quienes presencian los desfiles desde las modestas sillas de las aceras, con las incomodidades que ello supone, y no quienes regaladamente son espectadores desde sus propias casas, cuando en muchos casos aún se lucran éstos, percibiendo de personas ajenas la cantidad que fuere, por cederles los balcones de sus domicilios para los festejos? Mal que nos pese, tarde o temprano, la Administración habrá de adoptar una postura de ésta o parecida índole, para poder sacar adelante las fiestas alcoyanas.

¡ATENCIÓN!

Bodas, bautizos, comuniones, cumpleaños, etc. Para cualquier acontecimiento agradable... REPORTAJES PEPITO. Moderno laboratorio. Las mejores fotografías, tanto en negro como en color.

REPORTAJES PEPITO le ofrece las mejores ventajas. Haga una visita a San Nicolás, 62, o llame al teléfono 34.34.80: pregunte y quedará convencido de que REPORTAJES PEPITO es el mejor y el más económico.

Apuntes al desgaire De la vulgar chocarrería al buen humor

UN personaje alcoyano, pero artista y vagabundo él, dijo a los lectores de este semanario que en Alcoy abundaba el espíritu bromista, tal vez, apuntamos nosotros, demasiado, y, con frecuencia, con mala fortuna.

HAY en la agudeza sentido de gracia espontánea, lo cual entraña un valor de inteligente observación. De ahí se origina, por tanto, el por qué de la ironía, siempre respaldada por una razonable justificación.

LA broma sin más, en cambio, no siempre está justificada, salvo contra el mismo que se ejercita en ella un inepto generalmente con ínfulas de gracioso.

¡EL Diablo confunda a tal clase de graciosos sin pizca de gracia!

DE muchos cómicos profesionales podemos decir lo mismo, que, mordaces ante el humilde y adaladores ante el poderoso, sólo merecen desprecio.

PORQUE en esto estriba la gracia chocarrera de la burla recalcitrante, y el sarcasmo cultivado a ultranza, define a muchos personajillos con alma de suburbio, ajenos, en definitiva, a cualquier forma de piadosa comprensión.

El buen humor, a decir verdad, pertenece a otra escuela.

NO establece deformidades porque sí.

NO busca defectos para ensañarse tontamente.



El pintor, su pinta y su pintura

Lloréns Ferri



pre anidaron en él.

HAY que evocar sus chistes, con propios dibujos del autor —firmados con el seudónimo de Semi—, y la época que estuvo metido en películas de dibujos animados.

AHORA, tras cinco años de estudios, Lloréns Ferri ha surgido con voluntad de estilo, con disciplina académica y está dispuesto a alcanzar la gloria, como todo artista que se precie.

HEMOS estado últimamente en su estudio de la calle del Perú, en su amplio estudio que semeja un almacén de coloniales, de grandes dimensiones, pero donde el pintor ha montado su capilla, consagrada al culto de su honrada vocación de artista ortodoxo, alejado de la piqueta y la fácil extravagancia.

LLORENS Ferri vive en pintura. Su vida gira en torno a su arte. Sueña pintando, pero no pinta soñando. Sino que muestra su sentido realista de nueva figuración, su acrisolado expresionismo. Tiene buen dibujo, y, sobre todo, en mejorable en el silueteado. Sus bocetos, sus manchados, obtienen, a veces, categoría

por sí, sin que, luego, haya necesidad de que sean elevados al doctorado del lienzo, pues albergan vida propia. Posee mano rápida y concepción célera. Sus temas preferidos quizá sean sus paisajes urbanos, con fondo de acordeón, de soñada influencia romántica, sin olvidar, tampoco, sus viejas decrépitas —homenaje obligado a Goya—, de es tirpe carpetovetónica. La senectud, a través de la óptica amable de Lloréns Ferri, se hace homenaje a la vejez, mediante el pincel geriátrico del artista. No hace mucho Lloréns Ferri anda un tanto pre ocupado por la pintura «doméstica». Mujeres de la limpieza, chachas de servicio, cubos y bayetas, captan la atención del artista.

SIGNAMOS, pues, aquí, el orto de un pintor alcoyano, de tendencia ortodoxa, pero categórica. Su formación y su impronta, creemos, no deberán fallarle, en un futuro próximo. Así lo auguramos, y deseamos, para Lloréns Ferri, toda suerte de venturas, al alba pedregosa del camino del Arte.

Antonio REVERT CORTES

LLORENS Ferri —pequeño, minuto, con cara de seminata, austero y vegetariano— es un pintor con auténtica vocación.

RECUERDO que, antes de entrar en la Escuela de Bellas Artes, Rafael anduvo detones en un Banco. Y recuerdo más aún: sus actuaciones como caricato, imitando Gila. Después Rafael quedó las naves y se marchó a Valencia a ennoblecer su patria, respondiendo así a una llamada de continuo, porque dibujo y la pintura siem-

AL contrario. Hay en todo buen humor inteligente un no sé qué de pudorosa condescendencia.

ES lo que les falta a muchos bromistas sin clase ni delicadeza.

EN las bromas características de muchos bromistas de Alcoy, falta muy a menudo la oportunidad y el tacto que exige la saludable hilaridad, y quien mienta a la muerte groseramente, con el torpe propósito de impresionar a un pobre enfermo, por ejemplo, o sa-

ca motes burlescos a cuenta de no importa qué defectillo, físico o de otra índole, ajeno, acredita poseer una sensibilidad a cero.

Hay tres armas perfectamente eficaces para enfrentarnos con la vida y los hombres, decía un escritor, y son el desprecio, la piedad y la ironía.

CIERTAMENTE. Mas el arma de la estricta chocarrería que esgrimen los bromistas porque sí, obliga a pensar en el desarme.

Sonría conmigo
SI YA TIENE



Primera marca de
lavavajillas



De venta:
Droguería
San Roque
Perú, 9 - ALCOY

Reanudación de
audiciones de
música sinfónica
En la Casa Municipal
de Cultura

Van a ser reanudadas las audiciones de música sinfónica en discos estereofónicos que, en la Casa Municipal de Cultura, venía organizando el Instituto «Andrés Sempere». Comenzarán éstas el viernes de la presente semana, día 28, a las ocho de la tarde con el siguiente programa: Sinfonía núm. 40, en sol menor de Mozart; Capricho italiano, de Tchaikovsky, y Capricho Español, del mismo.

La conmemoración de
la fiesta de San Antonio

Organizada por la Hermandad de Labradores y Ganaderos y la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, anteayer domingo, a las doce, fue conmemorada la festividad de San Antonio Abad, en la ermita del titular, con una misa mayor solemne oficiada por don Antonio Sanco, vicario de la referida parroquia, bajo cuya jurisdicción está la ermita, ayudado por los sacerdotes don José Botella y don Emilio Marín. Predicó en valenciano don José Botella, vicario de San orge, aludiendo a la antigua tradición alcoyana de San Antonio. La capilla de Santa Cecilia cantó la misa, entonando al término de la misma los populares gozos al Santo. Al acto asistieron directivos de la Hermandad, campesinos de las masías de la partida y muchos devotos del Santo.

La asamblea general de...

(Viene de la pág. 1)

de abril, comience en la calle de San Vicente y siga por la de San Nicolás, plaza de España, San Lorenzo y Generalísimo, terminando frente al Banco Hispano.

Para la mejor organización del acto de la «Nit de lolla», se tomó una resolución en el sentido de que las comparsas que desfilen por la calle de San Nicolás, tomen la derecha al llegar a la plaza de España

propague CIUDAD

El padre jesuita,
Puig Miret, disertará
en el Industrial
Sobre incomprensión
de padres e hijos

En el salón rotonda del Círculo Industrial, mañana miércoles, a las siete y media de la tarde, disertará sobre el tema: «Incomprensión de padres e hijos», don José Puig Miret, de la Compañía de Jesús, en acto organizado por la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad, patrocinado por el Círculo Industrial.

Al término de la disertación, el conferenciante mantendrá un diálogo con los asistentes al acto, sobre determinados puntos relacionados con la juventud, la educación, los padres y los hijos.

La entrada al citado acto es libre.

Grabación de música festera alcoyana

En los medios musicales de la ciudad se afirma que la banda Primitiva prepara varias marchas moras y pasodobles festeros para ser grabados en discos. Dicha grabación, según los citados medios, será patrocinada por una casa comercial alcoyana y realizada por una prestigiosa firma especializada en la grabación de discos.

Adoptóse acuerdo de adquirir literas y colchones para albergar a los músicos durante las fiestas, en la Casa de Beneficencia. El número de literas se calcula en 400 y el de colchones en 800, y el gasto sobrepasará un millón de pesetas, abrigándose la confianza de que esta innovación pueda ser llevada a la práctica en las próximas fiestas.

Dióse cuenta a la asamblea del anunciado concurso de pintura festera y el campeonato de «cotos», acordándose nombrar conservadores del Casal de Sant Jordi, a don Jorge Valor Serra, para la biblioteca; don Ernesto Valor Calatayud, para la música, y don José Crespo Colomer, para la fotografía.

Finalmente fue informada la asamblea de la reunión tenida el 14 del pasado mes de noviembre con los directivos festeros de varias poblaciones que celebran fiestas de Moros y Cristianos.

Al acto, que terminó a la una de la tarde, asistieron todos los «primers trons» y muchos afiliados de las comparsas.

NECROLOGICAS

SRTA. MARI CARMEN
BARRACHINA CARRASCO

El viernes falleció en Madrid la señorita Mari Carmen Barrachina Carrasco, al practicársele por segunda vez una operación quirúrgica para atajarle una afección cardíaca que padecía desde hace dieciséis años. Contaba la finada veinte años de edad y era un espíritu delicado, alegre y optimista, que supo conservarlo con fuerte ánimo y sufrida entereza hasta los últimos momentos, edificantes por su cristianismo ejemplar.

A sus padres, don Rafael Barrachina y doña Julia Carrasco, queridos amigos nuestros, enviamos, en estos momentos dolorosos, el sentido pésame. Descanse en paz.

notas de la SEMANA

CUPON PRO CIEGOS

Relación de números premiados en los sorteos celebrados por la Organización Nacional de Ciegos durante la semana última:
Día 17: 304; día 18: 213; día 19: 847; día 20: 109; día 21: 800; día 22: 406.

Usted también puede obtener un único título
oficialmente reconocido en España

Todavía está usted a tiempo de prepararse para los próximos exámenes que con tal fin se celebran en la Escuela Central de Idiomas.

Nosotros le prepararemos debidamente en Inglés, Francés y Alemán. — Pase a consultarlos por Mosén Torr-grosa, 25, segundo.

SUCESOS

Una mujer se arroja, desde la azotea
de su casa, a la calle

En las primeras horas del sábado puso fin a su vida, arrojándose desde la terraza de la casa donde vivía, a la calle, Teresa Martínez Aura, soltera, de cincuenta y un años de edad, operaria textil. El hecho se produjo sobre las seis y veinte de la madrugada, en la calle del Doctor Sempere, ante la casa número 27 de la misma, en cuyo quinto piso tenía su domicilio la citada mujer, donde vivía en compañía de una hermana suya, casada y

con hijos. Aunque se desconocen exactamente los móviles que impulsaron a la finada a tomar tan fatal resolución, se apunta la idea de que estuviera desesperada ante la pérdida progresiva de la vista, uno de cuyos ojos tenía casi ciego.

La autoridad judicial ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del Hospital Civil, para la consiguiente práctica de la autopsia.

CINE AVENIDA

Excepcional ESTRENO



BENITO PEROJO
PRESENTA A

PILI y MILI



WHISKY
VODKA

DIRECTOR:
FERNANDO PALACIOS
EASTMANCOLOR

La más divertida película
que nos ha ofrecido el cine
español. Tolerada menores.

AVISO IMPORTANTE

La primera sesión de HOY
dará comienzo a las 7:30, y
a la misma asistirán sus protagonistas PILI y MILI, que harán la presentación del film.

Excesiva derrota...

(Viene de la pág. 14)

competición y otra al Castellón. Las cosas difícilmente pueden salir igual. Han de juntarse una serie de condiciones favorables —casi diríamos que con demasiada suerte— para poder lograr algo positivo. El Alcoyano movió a sus hombres con toda precaución en la defensa del marco, pero también con toda decisión cara al marco contrario. Le jugó de tú a tú al líder y nunca perdió la característica de entenderle de poder a poder. Más abierto, naturalmente, en la segunda parte, porque ya tenía dos goles en contra y lo importante no era perder por los goles que fuera, sino intentar marcar a la vez para poder empatar o ganar, cosa que, por cuanto hemos dicho, no pudo darse. Pero convenció a propios y extraños, y dejó sobre Castalia una ráfaga de gran equipo, dispuesto —resultado al margen— a conseguir altas metas en la presente competición, que aún está todo por hacer.

A los 37 minutos de la primera parte una gran internada del extremo Palacios acabó con centro raso que, el interior Arranz, sobre la marcha, convirtió en gol. Al minuto de este tanto llegó el segundo, obra de Tobalo, a la media vuelta y a soberbio envío del medio Cela. En la segunda parte, a los 33 minutos, un balón que fue de extremo a extremo —Echave a Palacios— acabó con envío de éste a Tobalo, que, nuevamente, hizo llegar a la red el delantero centro castellonense.

Monoliu arbitró de manera irregular. Los equipos formaron así: Castellón: Ramírez; Quinocho, Alcañiz, Aznar; Babiloni, Cela; Palacios, Folch, Tobalo, Arranz y Echa

ve. Alcoyano: Santi; Puerto, Simón, Carrión; Monzó, Ripoll; Jesús, Carbonell, Andrés, Galán y Padilla.

PEDESTRISMO

(Viene de la pág. 14)

Garrigós, Juan M. Insa Jordá, de Filial Instituto número 1; 3.º, copa de Calzados Bambino, Rafael Romero Roldán, de Filial Instituto número 1; 4.º, Alfonso Raduán Payá, de La Salle; 5.º, José Jover Cuesta, de Filial Instituto número 1; 6.º, Migue Richart Rufino, de La Salle; 7.º, Jorge Palmer Armentol, del Instituto; 8.º, Roberto Botella Blanes, de Maestria, y 9.º, Rafael Soler del Colegio Salesiano, los cuales recibieron una medalla de la Delegación de Juventudes.

Por equipos, 1.º, copa de la Jefatura local del Movimiento el de la filial del Instituto número 1, y 2.º, del Colegio de La Salle.

Acabada la prueba, en salón de actos del Ayuntamiento fueron entregados los trofeos. Presidió el acto el concejal delegado de Deportes, don Antonio Pa Aura, con el delegado local de Juventudes, don Luis Nadal Vilaplana, y don Fernando Bornay, inspector técnico de zona del Frente de Juventudes. Habló brevemente el señor Bornay, destacando la importancia de estas competiciones, cuyos seleccionados pasan a la sede provincial. Todos los lardonados, al recibir los trofeos, fueron largamente aplaudidos por los asistentes al acto.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA SEÑORITA

María del Carmen Barrachina Carrasco

HIJA DE MARIA

Que falleció el día 22 de enero de 1966, a los 20 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus resignados: padres, Rafael Barrachina Coderch y Julia Carrasco Abad; hermanos, Rafael, José Carlos y María Julia; prometido, José Antonio Pla García; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a ustedes encomienden su alma a Dios nuestro Señor, y se dignen asistir al NOCTURNO MISA DE OCTAVA, que se celebrará el próximo sábado, día 29, a las 12:30 horas, en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, por cuya cristiana atención les quedarán muy agradecidos.

Alcoy, 25 de enero de 1966.

Los días 25, 26 y 27 del presente mes, a las 20:15, se rezará el santo rosario en la Capilla del Colegio de San Vicente de Paúl.

Las misas que se ofician, el día 7 de febrero, a las 9:30 y los días 21 de cada mes, a la misma hora, en la Real Parroquia de San Mauro y San Francisco, serán aplicadas en sufragio del alma de la finada.

Los excelentes y reverendísimos señores arzobispo de Valencia y obispo de Coria-Cáceres, han concedido indulgencias en la forma de costumbre.

Ya se rasgan las...

(Viene de la pág. 6)

los vamos a dejar, a los doce o trece años, sin haberles hecho conocer, de la forma más perfecta y racional posible, la lengua de todos los españoles? Sería una locura pensar que el joven de dieciocho años, que por circunstancias pierde su trabajo en Alcoy, no pudiera desplazar-

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Movimiento habido en el Registro Civil de nuestra ciudad correspondiente a los días 3 al 10 de los corrientes, según datos que nos han sido facilitados en el mismo:

NACIMIENTOS

Fernando Francés Esteban, de Fernando y Ana; Carlos Belda Silvestre, de Alberto y Clara; Cristina Palacios Gadea, de Octavio y Rosario; Rafael Bracero Alcántara, de José y Rafaela; María Barrachina Matáix, de Rafael y Angeles; Javier Domenech Santonja, de Antonio y María; Gustavo Matarredona Barberá, de José y María; Juan Alpiste Matáix, de Juan y Carmen; Francisca Gómez Bustos, de Antonio y Encarnación; Julia Rovira Ferrando, de Ricardo y Luisa; Gerardo Rayo Lombardo, de Gerardo y Victoria; Adoración Valor Carchano, de Antonio y Adoración; Leonardo Coloma Aparisi, de Gerardo y María; María Tomás Ridaura, de Camilo y María; Modesto Alba Rojano, de Sebastián y Salud; Joel Molina Martínez, de Javier y Carmen; Pilar Herreros Nieto, de Pedro y Mariana; Eugenio Blanes Carchano, de Eugenio y Carmen; José Fernández Fuentes, de José y Natura; María Diago Llin, de Antonio y Carmen; Julia Santamaría Lixo, de Manuel y Julia; José Conejero Cantero, de José y Antonio; Miguel

se en busca de empleo por todo el resto de España. Por eso la solución española no puede cobijar ningún radicalismo nacionalista (y a ello somos opuestos los maestros de toda la Península), sino acatar las normas de humana convivencia que lleven al educador a interesarse por la lengua del niño, a formarle vocabularios bilingües de las palabras de más distinta correspondencia; y a iniciarle en las prácticas de lectura de páginas en lengua vernácula lo más sencillamente redactadas. Nunca he visto nada en la legislación española de la Enseñanza que a ello se oponga, antes bien, voces de estímulo se han recibido de la misma Inspección en favor de esta humana y lógica actitud.

Que conocerán mejor el idioma español por autonomía los que hagan estudios comparativos entre él y su lengua materna, ya nos lo afirmó nuestro académico regional, Rvdo. P. Luis Fullana, y más tarde, el mallorquín Mosén Lorenzo Ribera, ambos eminentes en los dos idiomas. El ensanchamiento del círculo lingüístico

ordá Suárez, de José y Carmen; Isabel Crespo Rico, de Francisco e Isabel; José Semper Vicedo, de Vicente y Josefa.

DEFUNCIONES

Doña María Espi Clement de 79 años; don Jorge Llorca Llacer, de 74; doña Isabel Botexa Jover, de 83; doña Ana Reche Reche, de 91; don José Domenech Matarredona, de 66; doña Francisca Solís Yanguas, de 65; doña María Aracil Jordá, de 74; doña Juana Blanes Mira, de 70; doña Lupeclina Jordá Juan, de 71; doña Purificación Hilario Samper, de 61; doña Carmen ordá Serra, de 63, y Enriqueta Gil Luze, de 8 meses. Descansen en paz.

co del niño será tanto más fácil cuanto con más afecto se le hagan ver la coincidencia o discrepancia entre su lengua y la oficial. Porque ya que nuestros chicos hablan las dos lenguas, ¿por qué no enseñarles a compararla y a rendir cuentas de una y de otra? Aquí se trata de hacer de nuestro bilingüismo espontáneo y natural, un instrumento de trabajo que nos ayude a perfeccionar el conocimiento del idioma oficial y comunitario de todas las naciones de la Hispanidad, y, al mismo tiempo, nos abra el uso correcto, aunque minoritario, de nuestra lengua regional y del hogar.

Centros Oficiales

Alcaldía de Alcoy

EDICTOS

Solicitada por don Juan Miralles Mira, autorización especial para el funcionamiento nocturno de su fábrica de borras, sita en edificio sin número de la calle Olivar, en virtud de lo previsto en el artículo 133 de las Ordenanzas de Edificación de esta ciudad, se abre información pública, por plazo de QUINCE DIAS, para que los propietarios o arrendatarios de las fincas números 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38 y 40 de la calle del Olivar y del número 1 de la calle del Carrascal, puedan presentar se en el Negociado de Urbanismo y Servicios de este Excmo. Ayuntamiento, y manifestar lo que estimen oportuno en relación con el expediente que se instruye a tal fin; previéndoles que la no presentación personal, sin causa debidamente justificada, dentro del plazo fijado, se considerará como renuncia al derecho que les asiste para oponerse a la petición interesada por el señor Miralles Mira para el trabajo nocturno de la industria en cuestión.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Solicitada por el «Monte de Piedad y Caja de Ahorros» de esta ciudad, autorización especial para el funcionamiento nocturno de unas obras de cimentación necesarias para la construcción de dos edificios, sitas en la calle del Puente; en virtud de lo previsto en el artículo 133 de las vigentes Ordenanzas de Edificación de esta ciudad, se abre información pública, por plazo de QUINCE DIAS, para que los propietarios o arrendatarios de los edificios números 30, 32, 34, 35 y 37 de la calle del Doctor Sempere, puedan presentarse en el Negociado de Urbanismo y Servicios de este Excmo. Ayuntamiento, y manifestar lo que estimen oportuno en relación con el expediente que se instruye a tal fin; previéndoles que la no presentación personal, sin causa debidamente justificada, dentro del plazo fijado, se considerará como renuncia al derecho que les asiste para oponerse a la petición interesada por el «Monte de Piedad y Caja de Ahorros» de esta ciudad, para el trabajo nocturno de las obras en cuestión.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Alcoy, a catorce de enero de mil novecientos sesenta y seis.—El Alcalde.

VISITE SIEMPRE MUEBLES G. BEL

Avenida José Antonio, 42

AGENDA DE CIUDAD

Martes, 25. Días transcurridos, 25. Faltan 340. Stos. Juventino, Máximo, Donato, Sabino y Sta. Elvira. Luna nueva. Sol sale 7'31. Pónese 17'25.

Miércoles, 26. Días transcurridos, 26. Faltan 339. Stos. Policarpo, Teógenes y Santa Paula. Luna nueva. Sol sale 7'30. Pónese 17'26.

Jueves, 27. Días transcurridos, 27. Faltan 338. Stos. Julián, Dativo Vicente y Mauro. Luna nueva. Sol sale 7'29. Pónese 17'27.

Viernes, 28. Días transcurridos, 28. Faltan 337. Stos. Pedro Nolasco, Flaviano, Tirso, Leónides, Julián, Valerio, Juan, Santiago y Sta Inés. Luna nueva. Cuarto creciente, mañana. Sol sale 7'28. Pónese 17'29.

Sábado, 29. Días transcurridos, 29. Faltan 336. Stos. Francisco de Sales, Valeriano, Sulpicio, Severo, Constancio, Sabiniano y Aquilino. Luna c. creciente a las 19'48 h. Sol sale 7'28. Pónese 17'30.

Domingo, 30. Días transcurridos, 30. Faltan 335. Stos. Félix, Matías, Hipólito, Feliciano, Alejandro y Stas.

Martina, Aldegunda, Jacinta, Sabina y Batilde. Luna c. creciente. Sol sale 7'29. Pónese 17'31.

Lunes, 31. Días transcurridos, 31. Faltan 334. Stos. Saturnino, Tirso, Victor Ciriaco, Julio y Stas. Marcela y Luisa Albertonia. Luna c. creciente. Sol sale 7'26. Pónese 17'32.

FARMACIAS DE GUARDIA

Martes, Mercat, San Mateo, 34.

Miércoles, Sastre, San Nicolás, 109.

Jueves, Pastor, San Nicolás, 61.

Viernes, Penadés, San Nicolás, 12.

Sábado, Fluvia, San Nicolás, 7.

Domingo, Campanar, E. Casanova, 8.

Domingo, Central, Sto. Tomás, 7.

B R A

CASA RAFAEL, S.A.

Suscríbese a CIUDAD

Para ver y oír bien

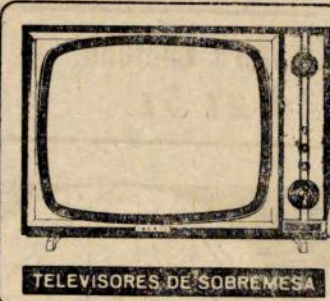
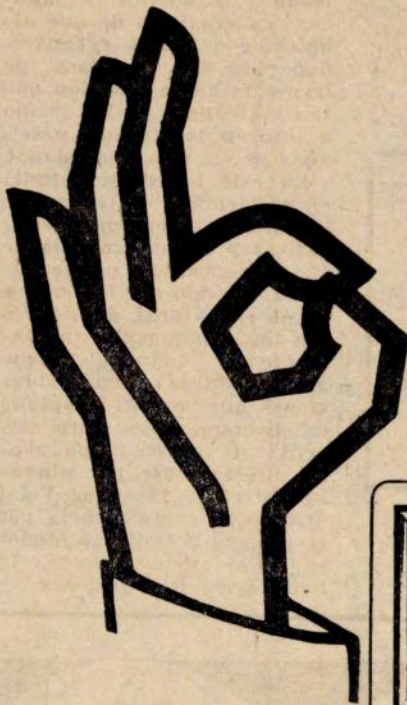
Optica AZUL

Cualquiera de los modelos

IBERIA

que Ud. adquiera es

superior al mejor!



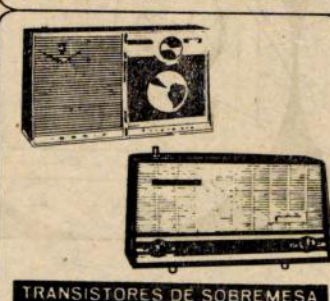
TELEVISORES DE SOBREMESA



TELEVISORES PORTATILES



ALTA FIDELIDAD



TRANSISTORES DE SOBREMESA



DISCOFONO Y TRANSISTORES PORTATILES

Distribuidor oficial para Alcoy y comarca

PREFERRADIAO TV

Doña Saurina, 6
Teléfono, 341812

Grandes facilidades de pago sin recargo al lno.



una tradición en calidad

SUCURSAL: Avenida de José Antonio, 17

VIAJERO:

DE ALCOY PODRA IR USTED A

Alicante.—Coche a las 6'30 y 7 horas, por Ibi. 7, 9'25, 13, 17 y 18'45, por Jijona. Los días festivos, menos los coches de las 13 y 18'45 horas.
Jijona.—Salidas a las 7 horas, 9'45, 13, 17 y 18'45. Días festivos, menos los de las 13 y 18'45 horas.
Villena.—Salidas a las 7 y 14 horas.
Bañeres.—Salidas a las 7 y 14 horas. Sólo laborables.
Castalla.—13'15 horas. Sólo laborables.
Onil.—13'15 horas. Sólo laborables.
Guadalest.—15'45. Sólo laborables.
Cuatrecerdana.—13'45. Sólo laborables.
Punto de salida: Isabel la Católica, 13. Tel. 33 01 37.
Valencia.—Salidas a las 6'30, 11, 15'30 y 18 horas.
Gandía.—A las 9 y 17 horas. Los sábados, un coche más, a las 13 horas. Desde Avda. de José Antonio (Cine Alameda).
Cocentaina.—Salidas cada hora, con paradas interurbanas.
Muro de Alcoy.—Varias salidas, desde la Plaza de Gonzalo Cantó.
Onteniente.—A las 13'30 y 18'30 horas, desde el Hotel del Rincón.
Callosa de Ensarriá.—A las 15'30 horas, desde el Hotel del Rincón.
Alcolecha.—A las 14 horas, desde el Hotel del Rincón.
Benifallim.—A las 16 horas, desde el Hotel del Rincón.
Torremanzanas.—A las 17 horas, desde el Hotel del Rincón.

TRENES A

Valencia (por Játiva).—Correo, a las 7'55 horas. Ferrobús, a las 7, 14 y 19. Enlaces en Játiva, para Andalucía y Centro, y en Valencia, para Cataluña y Norte.
Gandía.—Tren 5'45 y 17'45. Automotor, 14'39 horas.
Yecla.—Automotor, a las 6 y 10'30 horas.

TAXIS A SU SERVICIO EN

Calle de Santo Tomás.—Teléfono 34 27 87.
Puente de San Jorge.—Teléfono 33 10 18.
Avda. Generalísimo.—Teléfono 34 27 35.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Parque de Bomberos.	34 37 34
Casa de Socorro	34 13 90.
Guardia Civil	33 03 18.
Policia	34 16 35.
Guardia Municipal	34 21 15.
Hospital Civil de Oliver	33 01 08 (centralilla).
Cruz Roja	34 37 49.

Página literaria de

CIUDAD

REQUIEM POR UN PREJUICIO

(A propósito de *Valencia y su Reino*,
de Francisco Almela y Vives)

Por Enrique García Albers

Ninguna novedad encierra alabar o denigrar la institución bancaria; aludir a los feñicios, a los usureros y cambistas resulta, a estas alturas, harto anacrónico. Que en los tiempos que corren, ni ha de arrimar el hombre para ayudar a descubrir un Nuevo Mundo, ni a imitación de los Welser y los Fugger, que aflojar, con su contrapartida ante Carlos V, su bolsa para colonizar Venezuela, es de clavo pasado. Un poco lejana, asimismo, la imagen del banquero —que se empareja con siniestros pajarracos—, atento a la fecha de los pagarés, para alzarse con el santo y la limosna en cuanto atisba la mínima posibilidad legal.

Los Bancos del día son engranajes, tan útiles como cualquier otro, de la maquinaria del siglo. Palancas, que no palanquetas; depósitos que regulan y fecundan. Que han de tener su beneficio y razonablemente lo logran, es claro como la luz del día. Con una circunstancia, que choca al español medio, amigo de dos pesas y dos medidas, según com pre o venda; según tenga ga-

nancias o que declararlas al fisco: que en el Banco todo se hace a vistas claras, con módulos y escalas fijos, bajo la vigilante atención estatal.

Pero no son estas líneas ni una disertación filosófica ni una divulgación financiera. Quede la institución bancaria donde la economía la ha puesto; e incluso, con sus severos mármoles, sus figuras y sus bajo-relieves simbólicos, imponiendo respeto al mortal que ha menester de sus servicios y lucha a brazo partido con sus complejidades.

Además de fomentar la riqueza; que auspiciar el crédito y que multiplicar, co-deándose con todos los estamentos, las facetas de sus actividades, la Banca adopta hoy otra postura, que, en cierta forma, contrarresta e incluso llega a anular el sambenito que de antaño se la colgaba, de mirar "pro domo sua", exclusivamente, para engrasar sus arcos y mejorar sus balances. Una nueva faceta, la de cultivar el mecenazgo

cultural, viene —la novedad no es de hoy— a redimir la leyenda negra que ensombrecía sus títulos. Los Bancos saben invertir "a fondo perdido", que no lo es, pues toda siembra da su fruto; también los Bancos tienen su corazoncito.

Aparte la labor, que parece muy puesta en su punto, de fomentar y de orientar los estudios económicos y bursátiles (ahí, por ejemplo, el completo "Estudio del Mercado Español", del Banco Español de Crédito; los resúmenes anuales del Banco de Bilbao, del Central y de algún otro que, sin malicia, hayamos olvidado); además de las aportaciones que, sin salir de Alcoy, contemplamos, pues el Monte de Piedad y Caja de Ahorros alcoyano, todos sabemos cuánto, culturalmente, realiza; aparte, decimos, de todo ello, conocemos de dos recientes obras editadas a expensas de sendos Bancos: en Murcia, la biografía de don Juan de la Cierva y Peñafiel, que ha corrido a cargo del Banco de Murcia; y, en nuestra región, por iniciativa y bajo el patronazgo del Banco de Vizcaya, "Valencia y su Reino", salida de la pluma del veterano Francisco Almela y Vives, adelantado de todo lo valenciano; crisol que

reúne al especialista en mil motivos y cuyo saber es pura aleación, de elevados quilates, de amorosa atención a todos los valores de la "terreta".

Esta faceta editora y patrocinadora de la Banca, en obra que, como la que citamos, de no ser por este apoyo, difícilmente podría haber salido a luz, merece ser aplaudida.

Como el Diccionario Espasa tiene un hermano menor, así pensamos que Almela y Vives, en la imposibilidad de

(Pasa a la pág. 10)

ANGULO POETICO

Como dos extraños

Te escucharé en la plegaria
de la aurora que se va
y, cuando estés a mi lado,
seremos dos sombras tristes
que no se saben amar.

Te adoraré en el silencio
de tus ojos de cristal;
te esperaré en el camino
de tu suave caminar;
te miraré en un abismo
de noche sin despertar;
te sentiré en la agonía
suprema de mi esperar.

Te lloraré en las tinieblas,
muertas, de la eternidad
y, cuando estés a mi lado,
seremos dos sombras tristes
que no se saben amar.

José Orengo Tarrazó

A Dios rogando...

Ya se rasgan las nieblas

Por Jordi VALOR

Recibo, con matasellos de Madrid, un opúsculo de la «Biblioteca Auxiliar de Educación», que me remite un amigo allí residiendo. El autor es el inspector de enseñanza primaria, don Lorenzo Vidal, y su título, «En torno al problema de las lenguas regionales españolas». Ya era hora de que al guien, con títulos y capacidad para ello, abordase de frente la añeja cuestión que tan de cabeza le ha traído a uno en los treinta y seis años de su vida profesional.

En este folleto se estudia el problema a la vista de las actuales corrientes educativas y a consecuencia de las monografías publicadas en tal sentido por la Unesco. Como es natural, a nosotros nos ha complacido plenamente su lectura, porque aunque da las varias soluciones que se han adoptado en diversos países para solventar la cuestión, no aboga directamente por ninguna de ellas. El señor Vidal demuestra complacencia por la postura ecléctica o moderada que vemos va a ser la más lógica para España.

El hecho insoslayable de la unidad nacional, hace imprescindible el conocimiento de castellano por todos los connacionales. Además, no puede haber peligro de dispersión, cuando la base de todo cuanto se propugna está contenida en el espíritu de la Ley de Educación Primaria de 17 de julio de 1945, que en el artículo séptimo dice: «La lengua española, vínculo fundamental de la comunidad española, será obligatoria y objeto de cultivo especial, como imprescindible instrumento de expresión y de formación humana, en toda la educación primaria nacional».

Pero, descendiendo al terreno de los hechos concretos, nos hallamos, aquí mismo, en nuestra tierra, en una gran cantidad de valencianos, que conociendo muy a medias el castellano, no conocen en absoluto la lengua propia que hablan todos los días en su hogar y en su trabajo. Y hoy que, gracias a las nuevas corrien-

tes culturales en los libros de texto del Bachillerato, se habla de las literaturas regionales y se citan nombres gloriosos como Ausias March, Joan Martorell, Andreu Febrer y muchos otros, es lamentable sean tantos los paisanos de aquellas figuras egregias que no puedan leer las en su propia lengua originaria, llena de vitalidad y fuerza, que se habla todos los días. Esto es un «handicap», que, forzosamente, hemos de corregir, si no queremos pasar por necios ante el mundo que nos contempla. Ahora bien, soluciones extremas que nos hagan perder cohesión y convivencia nacionales, tampoco interesan. Porque es un hecho incuestionable que los acomodados, los que cursan estudios durante muchos años, pueden aprender en las aulas la lengua vernácula, y el castellano, y el francés, y el inglés, si se tercia. Pero, la gran masa de los económicamente débiles, que por ello sólo cursan los años de la escolaridad primaria, ¿cómo

(Pasa a la pág. 10)

LAO

Deleite su paladar
con la mejor cerveza

SKOL

DISTRIBUIDOR

GISBERT Y Cia
ALCOY - Telf. 330329



FINCAS
Compra-Venta
Razón:
Antonio Revart. Cortés
San Nicolás, 8
Teléf. 34 35 96

Nuestro Teléfono:
34 21 51



oír
es vida...

OPTICA AZUL ★

y usted oirá
perfectamente con
los audifonos
de las más
acreditadas marcas
especiales para
toda clase de sorderas

Sin ningún compromiso por su parte, solicite
día y hora para realizar una prueba en el
Gabinete Audiométrico de

San Mateo, 16

Teléfono, 34 31 54

ALCOY

Página para la mujer

Se enferma, enloquece y muere de celos

Por Angeles Villarta

En una revista francesa he leído un anuncio bastante extraño: «Doctor Dufurneau. Especialista en tratamientos sentimentales. Se curan los celos».

Si no se trata de un charlatán, de un procedimiento más, entre los muchos puestos en circulación para estafar al prójimo, y si realmente los celos constituyen una enfermedad susceptible de tratamiento y cura, me parece bien que un especialista se anuncie en la Prensa de la misma manera que otro doctor que se dedicara al pulmón, corazón, vías respiratorias o cualquier clase de males o padecimientos.

Se ha hablado y escrito mucho de enfermos de amor de locuras de amor e incluso de muertes de amor. A mí entender equivocadamente, porque de lo que la gente enferma, enloquece, muere —y en ocasiones mata— no es de amor sino de celos.

Una manera de enfermar y de enloquecer consiste en desinteresarnos de cuanto nos rodea, permitir que determinada obsesión cree en nuestro espíritu inhibiciones la idea única. Los manicomios están llenos de obesos de celosos.

Conoció un caso que no se puede decir que sea una excepción. Más bien una regla. Una muchacha atrapada como podía haber atrapado una gripe o una pulmonía. Peor, porque los celos la roían como un gusano a una manzana. Y con más tristes consecuencias, porque si la manzana se defiende contra el gusano, la muchacha mimaba la reliquia que le quedaba del amor, no renunciaba a su desventura de ser, hasta cierto punto, desventurada y

todo lo demás le importaba menos que un comino.

Los amadores, por lo general los del sexo masculino, son infinitamente más volubles que sus amadoras, sean o no celosas; si lo son los resultados de la mencionada volubilidad se anuncian espantosos, pero no solamente para la celosa sino para el que ha provocado los celos.

Nunca, ni en la guerra, ni en la enfermedad, ni cuando se atraviesa la calle de una acera a otra, se encuentra el hombre en mayor peligro de muerte que cuando le acechan los celos de una mujer.

Según el doctor francés, de los 2.000 crímenes que se cometieron en un periodo de tiempo por el estudio, los que tuvieron por móvil los celos fueron 428.

El doctor también señala que la que detenta el título de «la mujer más celosa del mundo» se halla en la cárcel, donde se encuentra porque la conmutaron la pena de muerte por la de 199 años de reclusión, probablemente para que tenga tiempo de pensar dónde pueden conducir los celos que, para poner fin a sus sospechas, no encuentra mejor remedio que el asesinato.

Mildred Blato, de Chicago, estaba casada con un hombre dulce, paciente y tímido. Esta excesiva gentileza, lejos de adormecer la vigilancia de la esposa, le irritaba como una prueba de duplicidad.

Incapaz de creer que su marido fuese tan inocente como parecía, su presentimiento le cargaba de devaneos y para obtener pruebas le seguía a todas partes. Su actuación —atacándole físicamente y también a sus amigos— hizo que interviniera la policía y la encarcelara en diversas ocasiones. Cuando volvía a casa torturaba a su marido con renovada energía hasta que el hombre pidió el divorcio. Unos días después de la separación fue a buscar a su esposo a la oficina y le metió las seis balas del cargador en la cabeza.

El bacilo de los celos no prospera con el frío. En cambio el calor le sienta maravillosamente y prolifera que es una gloria. Así en nuestro hemisferio, en el Polo Norte los esquimales están

siempre dispuestos a regalar a sus señoras, aunque no se las pidan, mientras que en el Sahara los beduinos les tapan la cara y las encierran por eso de quien quita la ocasión...

Por tanto si te descubres un alma celosa vete a pescar bañetas a Groenlandia y bacalao a Noruega. No conozco ningún otro remedio que dé resultados prácticos.

En el peor de los casos, si no te tienta la pesca de grandes cetáceos o no quieres invertir tus ahorros en la compra de un arpón, piensa en Othello y en otros caballeros y señoras, como doña Juana la Loca, que han pasado a la historia por sus celos, pero no asesines a nadie ni les tires piedras a los amigos de tu novio.

Mírate en el espejo de Mírdred Blato.

La Moda presentada por

CAMPOS
Alta Confección

Entenza, 22 -- ALCOY



En la "Moda del Sol", Prentón nos muestra un juvenil vestido de angora azul pastel, que nosotros reproducimos para nuestras lectoras.

El niño y sus problemas

Por CARMEN

EL SOL

El mejor amigo de los niños es el sol. No olvidemos el refrán popular que dice: "Donde entra el sol no entra el médico". La habitación del niño debe ser la mejor de la casa, bien ventilada, con mucha luz y sol, sin alfombras ni tapices que almacenen polvo y son nidos de microbios.

EL LUGAR DEL SUEÑO

Llevados de su cariño procuran los padres a sus hijos cunas muy blandas. Esto es antihigiénico: el cuerpo se hunde, la columna vertebral se arquea, el niño puede adquirir una mal conformación; el pecho es aprisionado, no respira bien, las costillas se deforman. Más higiénico es el colchón duro, de crin, pues la columna vertebral permanece recta y el pecho libre respira ampliamente. La almohada excesivamente grande o alta puede originar torceduras de la columna vertebral o deformidades del pecho. La almohada o debe suprimirse o será blanda y baja.

EL NIÑO EN BRAZOS

Lo más higiénico, lo más cómodo para la madre y el niño es tenerlo echado en su cunita o pasearle en un coche apropiado. Llevando al niño siempre en brazos pueden, con el tiempo, deformarse los huesos.

LOS JUGUETES

Evidentemente hay juguetes que no dañan, es decir, que ni cortan ni cortan ni pinchan, ni puede el niño tragárselos, ni le contagian enfermedades con el polvo que pueden almacenar. Son frecuentes los accidentes por beber el niño lejía que quema su boca, garganta, estómago, etcétera. Si salva la vida pueden quedarle cicatrices peligrosas o que le deformen. Lo mismo ocurre si traga o se mete por los oídos o nariz monedas, botones, cuentas o alfileres.

CUANDO SURGE UN ACCIDENTE

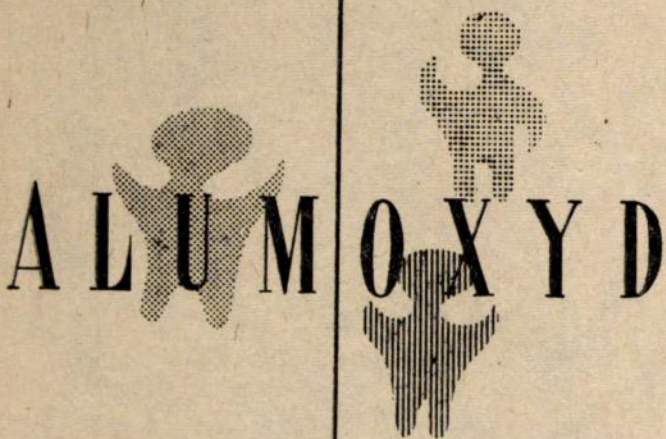
Si el niño se ha tragado algún objeto punzante, alfiler o espina que amenace ahogarlo, se le dará a tomar miga de pan y se avisará inmediatamente al médico si la molestia no desapareciera.

Si ha introducido algún objeto en la nariz, no haga ningún ensayo de pinzas, horquillas, etc., sino espere la llegada del médico pensando que no puede ocurrir nada por esperar y, en cambio, se pueden causar trastornos irreparables.

Cuando se ha metido algún objeto en los oídos, el único medio que se adoptará es derramar en el orificio unas gotas de aceite templado inclinando la cabeza para que al escupir el aceite resbale con el cuerpo extraño. De no dar resultado este procedimiento, se abstendrá de cualquier otra manifestación que podría llegar a producir rotura del tímpano o cualquier otro accidente grave.

Perfiles y ventanas de aluminio

SISTEMAS: GUILLOTINA, CORREDORA, PIVOTANTES
HORIZONTALES Y VERTICALES A 90° Y 180°, ETC.



Exclusiva para España de:

ALUMINIUM 11/13 RUE DU FOYER

Schaerbeckois : - - - - : Bruxelles

CONSTRUCCIONES METALICAS TRELIS -- ALCOY

Visite MUEBLES GARBEL

Avenida José Antonio, 42

BRA

CASA RAFFELLE, S.A.

Asesoría Jurídica
San Jorge

Santa Rita, - Entlo,
Teléf. 342524 - ALCOY

Divulgación médica

Hacia la liberación en el ejercicio médico dentro del Mercado Común

Reconocimiento mutuo de títulos sin necesidad de examen

"La libertad de prestación de servicios y la libertad de establecimiento de los médicos de los seis países del Mercado Común en uno cualquiera de ellos, será un hecho consumado a finales de 1967", ha declarado J. Mignon, consejero jurídico de la delegación francesa en el Comité permanente de médicos de la Comunidad Económica Europea, en un artículo publicado en España por la revista "Medicina e Higiene". Se trata, pues, de una auténtica liberalización en el ejercicio de la Medicina.

No cabe duda que el Mercado Común supone un cambio sustancial en el existir de millones de seres. Los seis países que lo integran han visto, y aún lo verán más en el futuro, modificadas gran parte de sus estructuras económicas y sociales. La tendencia de la unidad, a la supresión de fronteras, presenta también una serie de facetas al margen de la política o de la economía. Una de estas facetas corresponde precisamente a la clase médica. El porvenir que el Mercado Común brinda a los profesionales de la Medicina resulta, pues, verdaderamente optimista.

Por el doctor Retana Iza

Con el fin de llegar a esta libre prestación de servicios en todos y en cada uno de los países miembros de la Comunidad, la Comisión de Bruselas propondrá a los distintos Gobiernos el reconocimiento mutuo de títulos, sin necesidad de un examen complementario. No se trata —precisa Mignon— de definirse, al menos por el momento, sobre la equivalencia académica de los diplomas universitarios, sino de reconocer "a priori" como válida la formación profesional adquirida en cualquier Facultad de cualquiera de los seis países.

DESARROLLO DEL ESPIRITU EUROPEO

Se prevé para un estadio posterior el que los estudiantes puedan efectuar en uno u otro de los países miembros, independientemente de su país de origen, estudios e prácticas complementarias de su formación nacional. Opina Mignon a este respecto que tales cambios en gran escala contribuirán decisivamente al

desarrollo de la cultura y del espíritu europeos.

La idea es que los médicos puedan trabajar en uno u otro país con la misma facilidad con que en España se puede ejercer en una u otra

provincia.

Se expone también en el citado artículo la proposición existente de que el ejercicio del derecho de establecimiento esté subordinado a medidas previas, con el fin de facilitar la asimilación del médico en el país de adopción. Medidas tales como períodos de residencia y de actividad

profesional.

Sobre esto estima la Comisión de Bruselas que la duración máxima de tal período de adaptación sería de un año. Período que se cumpliría, bien en un servicio hospitalario, bien a las ordenes de una figura de la Medicina.

Interesa destacar que esto no significa coartación alguna a la integración del médico en la comunidad profesional del país en cuestión, ya que desde el primer momento figuraría como colegiado, aunque con carácter particular. En esta línea de reconocimiento "a priori" de la validez del título que da descarta toda idea de examen al final del período de adaptación.

UN PANORAMA OPTIMISTA

Igualmente, queda descartada la idea de que se ejerza un control de las migraciones de médicos por razones de demografía médica o general. Por lo que respecta al acceso a profesionales liberales, el tratado de Roma se basa en una total libertad. Cabe,

eso sí, canalizar las migraciones mediante informaciones sistemáticas a los recién graduados, o por medio de medidas fiscales beneficiosas, en aquellas zonas donde la actividad médica sea menos satisfactoria. Estima Mignon que el Mercado Común constituye en sí mismo una solución a este problema. "Al contribuir a elevar el nivel de vida de los seis países, aumentan las necesidades médicas, las cuales crecen más deprisa que la propia renta nacional".

Insistimos, pues, en las perspectivas optimistas que para la generalidad de los médicos ofrece esta libertad de prestación de servicios, así como la libertad de establecimiento en cualquiera de los países miembros del Mercado Común. Creemos que sólo ventajas pueden derivarse de esta fórmula, la cual llevará, como es lógico, a una armonización en los sistemas de seguridad social, con todos aquellos beneficios que suelen derivarse de una unidad de criterio.

(Colaboración LOGOS).

Profeta en su propia tierra: Albertina Cortés nació y triunfo en Alicante

A la triunfadora del Festival de la Canción de Benidorm, le gusta sobre todo su casa

Por Florencia Ortiz

Es una muchacha preciosa: rubia, muy blanca, de elegante figura. No nos extraña el resonante triunfo personal y artístico que obtuvo en el último Festival de la Canción Moderna ce-

lebrado en Benidorm. Además, Albertina fue «profeta en su tierra», pues es hija de Alicante.

Tiene un dulce acento «despacioso». Y no nos regatea detalles de su vida de ayer, de hoy y de mañana, ya que nos habla con entusiasmo de sus proyectos.

—¿Albertina?
—Sí.
—¿Cuándo empezó a cantar?

—A los cinco años ya actuaba en las emisiones de «La Voz de Alicante».

—¿Y después?
—Después fui la «diva» del colegio, en las funciones religiosas. Cantaba el «Ave María» y cosas así. Y oía comentar a las Madres: «¿De dónde sacará la voz esta criatura, con lo pequeña y lo finita que es?».

—¿Qué pensaba usted?
—Que sería cantante.
—¿De qué estilo?
—Empecé cultivando lo que vulgarmente llamamos «género español».

—Primeras actuaciones profesionales.

—Me presenté a un concurso que organizaba la emisora local. Yo fui para inscribirme en español, pero al vez que el trofeo que daban en canción moderna era una copa grandísima y preciosa, cambié rápidamente de parecer y me inscribí en esta modalidad. Hace años que aquella copa que me fascina está en mi casa.

—¿Siguió cantando moderno?

—Naturalmente. Mi segundo éxito fue en la Costa del Sol. En cuyo Festival alcancé los dos primeros premios.

—¿Y Benidorm?

—A Benidorm fui con un miedo atroz, por lo que significa en la música moderna este Festival y por celebrarse en mi tierra.

—¿Qué canción te llevó al triunfo?

—Tres. «Bonita», «La ciudad» y «Esperándote». Mi éxito fue personal, ya que

medieron el premio de interpretación.

—¿Son estas canciones pre dilectas en su repertorio?
—No. «Bonita» la he cantado cientos de veces, pero yo prefiero «El Mundo» y «Tarjeta Postal».

—¿Ha actuado en muchos sitios?
— Toda España, Venezuela y Portugal.

Parto de inmediato para Italia y más tarde me trasladaré a Puerto Rico.

—¿Sabe usted música es autodidacta?

—He estudiado la carrera de piano y no necesito a nadie para montar mis nú-

meros.

—¿Ensayas mucho?
—En ocasiones, todo el día.

—¿Compone?
—No. Ni lo pretendo.

—¿Qué le distrae?
—Para mí no hay nada como quedarme en casa, leyendo o escuchando música.

—¿Le gusta la casa?
—Me encanta. Todos mis ahorros se van en ponerla grata y confortable.

—¿Está soltera?
—Sí. Mientras Dios no dis ponga otra cosa.

Su tez nos parece más blanca, su pelo más rubio, sus ojos pardos se aterciopelan. Bajo la despampante «pose» de creina» de la canción moderna hay una mujercita deliciosa.



Westinghouse

No hace descuentos

TREMENDA AFIRMACION HOY EN EL COMERCIO DE ELECTRODOMESTICOS

SI NO SE OFRECIESE ALGO DE TANTO PRESTIGIO Y CALIDAD, PARECERIA UNA FRASE EXCLUSIVAMENTE DESTINADA A AHUYENTAR CLIENTES

¡No! Westinghouse

No engaña a nadie

EL DESCUENTO SIN CALIDAD ES

una droga para adormecer al cliente

CUANDO SE DESPIERTA A LA REALIDAD CASI SIEMPRE SE PAGARIA UNA CANTIDAD MAYOR A LA CONSEGUIDA EN EL DESCUENTO PARA PODER RETROCEDER EN LA COMPRA.

WESTINGHOUSE

da la máxima calidad a su justo precio

WESTINGHOUSE

No subasta; vende

Ante una calidad real el dinero ha de tener un valor real. Para los clientes que nos honran con su confianza no podemos establecer diferencias. En el fondo todo comprador prefiere siempre la SERIEDAD, la CALIDAD y el PRESTIGIO, y todo ello va unido en WESTINGHOUSE, y en el lema de sus distribuidores.

CASA RAFFALET, S.A.

que... sólo vende artículos de máxima calidad

★ Hechos y ecos del mundo ★

Sigue la racha de golpes de Estado en el África negra. Tras los del Congo belga (25 de noviembre), Dahomey (22 de diciembre), República Centroafricana (31 de diciembre) y Alto Volta (3 de enero), el Ejército ocupado el poder, el 15 de enero, en Nigeria. Pertenece este país, que obtuvo su independencia el 1 de octubre de 1960, a la Comunidad Británica.

En su mensaje sobre el estado de la Unión, el presidente Johnson ha asegurado que los Estados Unidos son capaces de continuar la guerra en el Vietnam y proseguir al mismo tiempo la construcción de

la "gran sociedad" norteamericana. Ha afirmado que los Estados Unidos "no abandonarían Asia a los comunistas". Y ha revelado que el próximo presupuesto alcanzará la cifra de 112.800.000.000 de dólares (seis billones setecientos sesenta y ocho mil millones de pesetas).

Escándalo político en Francia, alrededor del asunto Ben Barka. Este último —jefe de la oposición marroquí y organizador de la reciente reunión revolucionaria de La Habana— fue asesinado, como se recordará, el 29 de octubre, después de haber sido detenido con la complicidad decisiva de unos policías franceses, que creían al parecer seguir órdenes de sus superiores. Los periódicos hablan de las "policías paralelas".

La Cámara italiana ha aprobado, por aplastante mayoría, un voto de confianza al Gobierno Moro, con lo que se cierra, por ahora al menos, el asunto Fanfani-La Pira, que originó la dimisión del primero. El hecho de que la extrema izquierda comunista y la extrema derecha neofascista hayan coincidido (claro está que por motivos diferentes), en sus alabanzas a Fanfani y en su hostilidad a Moro, da pie a los periódicos de la mayoría a establecer un paralelo entre la política exterior de este último (decididamente leal a los Estados Unidos) y la menos comprensiva del primero (a juicio de sus impugnadores) en este orden de cosas.

Especula la Prensa norteamericana sobre la futura política internacional francesa. No cree que habrá rectificaciones.

Por Tomás Cerro Corrochano

PRESTIGIO RUSO A COSTA DE LA CHINA

El acuerdo de Taschkent —vuelta de las tropas indias y pakistaníes a la línea del 5 de agosto de 1965 y reanudación de las relaciones pacíficas entre los dos países— no ha resuelto el problema de Cachemira, que queda intacto.

La guerra del Vietnam no ha terminado con la tregua ni se ve cómo puede terminar mientras los comunistas no renuncian a su programa: primero "independencia" (es decir, abandono yanki del territorio); segundo, "reunificación" (es decir, gobierno "nacional" y elecciones "libres" preparadas por este Gobierno y desarrolladas sin garantía alguna exterior), y, finalmente, establecimiento de un régimen "democrático y progresista" (es cierto, rojo) en todo el país.

Pero es lo cierto que Kossiguin, en Taschkent, ha conseguido una pausa, al menos, en la hostilidad indio-pakistaní. Así, la primera potencia comunista del mundo interviene, como mediadora, en una discordia entre países capitalistas (y ambos de la Commonwealth, precisamente); que esta primera potencia comunista actúa contra la segunda potencia comunista, la China; y que lo hace con el beneplácito y aún la cooperación de la primera potencia capitalista del mundo, los Estados Unidos que, más o menos explícitamente, subordinan su ayuda económica a la India a la aceptación por Nueva Delhi de la prolongación de la tregua.

Y que, ahora, el comunista número 2 de la URSS, Alejandro Chelepin, va a Hanoi a convencer a Ho Chi-Minh de que, por el momento al menos, le conviene negociar con los Estados Unidos. Nueva intervención en favor de la paz; contra la actuación y los intereses de la China roja, y con la anuencia de Washington. Recuérdese que, cuando Kossiguin fue a Hanoi, su estancia allí coincidió con el comienzo que, ahora, Chelepin ha recibido antes de emprender el viaje garantías de que no habrá bombardeos.

El mundo quiere intensamente la paz. A la URSS y a los Estados Unidos les interesa en la misma medida contentar los avances de la China roja. Sin duda la URSS ha ganado prestigio últimamente a costa de la China, cuyos medios de propaganda han reaccionado furiosamente. Ello no suprime el antagonista URSS-Estados Unidos, por supuesto. Ni el peligro comunista. Plan tea en otros términos la cuestión. Simplemente.

LOS COMUNISTAS POLACOS CONTRA EL CARDENAL WYZYNSKI

Polonia ha sido repartida cuatro veces. La primera (1772), entre Rusia, Prusia y Austria. La segunda (1793) entre Rusia y Prusia. La tercera (1795), entre Rusia, Austria y Prusia. La cuarta (1939), entre Rusia y Alemania; concretamente, entre Hitler y Stalin. Resulta trágica la afirmación de Gomulka, máxima figura del comunismo polaco, según la cual todos los que se han repartido Polonia procedían del Occidente. Y la otra de que sólo las potencias occidentales facilitarían los "golpes de Hitler". No es esto lo que interesa, principalmente, del reciente discurso de Gomulka contra el Cardenal Wyzynski; pero vale para juzgar de la veracidad y la buena fe del discurso y de las acusaciones en él contenidas.

Es el caso que la prensa y radio polacas han desatado, tras la actuación de Gomulka, una violentísima campaña contra los obispos de aquel país, especialmente contra el primado. Ocasión: un cambio de cartas, de paz y de perdón, entre los obispos alemanes y polacos. Los comunistas se han enfurecido. Y acusan al episcopado, abiertamente,

de traición nacional. No han defendido —dicen— la frontera Oder-Naisse. No es verdad. Es rotundamente falso. Le acusan de no responder a dieciocho preguntas formuladas por un diario de Varsovia, todas ellas enderezadas a demostrar la "complicidad" de la Iglesia católica con los revisionistas alemanes. Cállan que el pueblo polaco sólo

han podido conocer el texto auténtico de la carta por su lectura en los púlpitos, escrita a máquina en miles de ejemplares, porque las leyes de prensa prohíben incluso el empleo de multicopistas. Y que sólo desde el púlpito cabe la contestación, que los periódicos mutilarán y deformarán a su gusto.

(Colaboración LOGOS)

OCASION UNICA

Vendemos a 15 pesetas metro cuadrado, 8.000 metros cuadrados de terreno, a 16 kilómetros de Alcoy. Lugar típico, montañoso y sanatorial. Carretera hasta el propio terreno. Grandes posibilidades de agua.

Razón: Torres — San Nicolás, 41, entresuelo

ECONOMICAS

COBRA firmeza la naranja "sanguina", estableciéndose su precio en 50 pesetas cuando está en buenas condiciones. No es ajeno a esto el resultado prometedor de las subastas extranjeras. Han vuelto los mercados a animarse. El cupo de exportación ha sido ampliado y todo hace prometer que la segunda temporada discurrirá por buenos cauces. Este pronóstico recogido de varias fuentes solventes lo reflejamos con satisfacción, pues su realización sería el justo pago a tanta inquietud producida en nuestros medios desde que hace tiempo empezó a sonar el Reglamento 23 con su protección a la naranja italiana y como secuela, su discriminación frente a la de otros países.

EL día 9 las exportaciones de agríos alcanzaron las 527.000 toneladas, o sea, 37.000 más que el año pasado. Y como debemos registrar toda índole de noticias, también decimos, aunque numerosos lectores ya lo sabrán de anterioridad, que desde el día primero de los corrientes las naranjas españolas pagan a su entrada en Alemania Occidental el 16 por 100 de aduana, más el 25 por 100 del impuesto de compensación de gravámenes interiores. Hasta el 31 de diciembre pagaban el 15'82 por 100.

DURANTE la semana la Bolsa se ha desenvuelto con bastante firmeza en los cambios, habiendo sido amplio el volumen de transacciones. Los corros que obtuvieron mayores ganancias fueron el bancario, eléctrico y de alimentación.

EN la zona de La Lora (Burgos), van a abrirse 100 nuevos pozos petrolíferos, con lo que, si el rendimiento fuese similar a la media lograda en las perforaciones efectuadas hasta ahora, se llegaría a los dos millones de toneladas de petróleo por año.

POR ser los vehículos de motor algo muy popular y que refleja bien la situación económica, veamos algunas cifras: En 1965 se matricularon en España 355.289, de cuya cifra, 157.000 unidades corresponden a turismos, 77.000 a vehículos industriales y el resto a motocicletas, autobuses, motocicletas y tractores. En el mismo tiempo España exportó 8.000 motocicletas, siendo el principal importador Estados Unidos, con 4.600, seguido de Colombia e Inglaterra.

ESPAÑA ocupa el tercer lugar en el mundo en cuanto a ingresos por turismo, después de Estados Unidos e Italia. El año 1965 lo cerramos con una cifra de visitantes de 14'25 millones, lo que supone un aumento del 1 por 100 sobre 1964, en que fue de 14'10. Carecemos de la suma total de las divisas conseguidas, pero al 31 de octubre, con 787 millones de dólares, el incremento era de un 24'2 por 100 respecto a 1964.

BAJO el título de "Cómo llevar a cabo negocios en y con España", ha tenido lugar esta semana en la Cámara Oficial de Industria de Madrid una serie de sesiones informativas para hombres de negocios norteamericanos y españoles.

OBSERVADOR

¿Quién es...?

José Luis Ozores



Corría el año 1957. Una época en que nadie imaginaba a José Luis Ozores como actor dramático. Nos habíamos acostumbrado a su estilo humorístico. Está claro, sin embargo, que su personalidad artística no terminaba allí. Tal vez ni siquiera se trataba de su auténtica personalidad. Quizá estaba aún por descubrir. Ozores había encarnado, ciertamente, papeles dramáticos en obras como «Nuestra ciudad», de Thorston Wildory; en «Los endemoniados», de Dostoievski. En más de una ocasión había dicho: «Soy fundamentalmente un hombre serio, distinto por completo de ese José Luis que se conoce por ahí». Claro que, a renglón seguido, añadía, por ejemplo, que él se había empeñado en nacer y por eso vino al mundo en el Monte de Piedad, con lo cual nos hacía dudar seriamente de que alguien pudiera permanecer a su lado más de cinco minutos sin soltar la carcajada.

Luego, los acontecimientos le han dado la razón. José Luis Ozores es un hombre, sin duda, divertido, que sabe tomar la vida en serio. Ahí está su creación del príncipe Bruno en «El poder», de Calvo Sotelo, que le ha merecido el recentísimo premio «Maria Rólland 1965». Eso es todo.

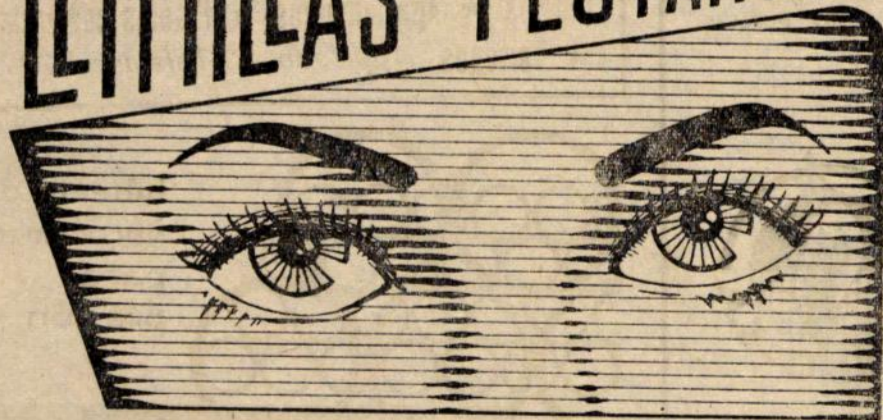
Televisor YONDER

YONDER es el televisor de menos averías.
YONDER el más barato de los televisores de alta calidad.
YONDER por su fino y elegante mueble, gusta a todos.

Dos años de PLAZO SIN RECARGO
Sólo lo encontrará en:

RADIO ELECTRI
San Nicolás, 63 = ALCOY

LENTILLAS FLOTANTES



USE MICROLENTILLAS CORNEALES Y DISFRUTARA DE UNA VISION OPTIMA

OPTICA JORDA

S. Nicolás, 15
Teléf. 34 18 89
ALCOY

AUTO-SERVICIO "La Extremeña"

PROMOCION DE LA SEMANA

Judías verdes, bote 1/2 kilo, 8 ptas.
Salchichón, a 70 ptas. kilo.
Melocotón al natural, bote 1/2 kilo, 9'50 ptas.
Foie-gras, al corte, 10 ptas 1/4 kilo.

OTROS ARTICULOS:

Pollos frescos, a 48 ptas. kilo.
Merluza, entera o cortada, a 24 ptas. kilo.
Pescadillas enteras, a 18 ptas. kilo.
Bote tomate, de 5 kilos, 43 ptas.

encuesta CIUDAD encuesta

DON ROBERTO GARCIA

(Viene de la pág. 2)

incómoda y difícil. En cambio, en otros, alentadora.

En general pesa sobre toda ella el grave inconveniente que ha representado, y todavía representa, para la comercialización de nuevos fabricados, el uso y abuso que se ha hecho de ensamblajes inaceptables y de fibras recuperadas de calidades muy bajas.

El subsector de pañería y lanería es el que con mayor intensidad acusa la crisis, por todas las razones apuntadas anteriormente, y, en especial, al incremento en el uso de tejidos lisos y fibras sintéticas para caballero, la constante renovación de la moda en lanerías, la necesidad de acabados especiales y la exigencia de la necesaria capitalización, para mantener «stocks» de materias caras, a veces, como en lanería, con una corta temporada de distribución y en, todos casos, con un dilatado y retrasado plazo de cobro.

En los subsectores de géneros de punto y tejidos especiales, aunque afectados en mayor o menor grado, por todo lo reseñado anteriormente, el presente es más halagüeño y el futuro esperanzador, ya que, en general, no se tropieza con el mal cartel de «género alcoyano» y las empresas presentan su juventud o su acri solada competencia para surtir al mercado nacional con los artículos de la calidad, fantasía o vanguardismo que la moda exige.

3.—Resulta obvio que, en

primer lugar, o al mismo compás, se deberá solucionar el problema textil nacional, logrando:

— La expansión hacia el mercado exterior.

— La elevación del nivel tecnológico, con el consiguiente aumento en la capacidad de capitalización, calidad, presentación y originalidad, y, en especial, la disminución integrada de los costos.

— El aumento de la productividad de la mano de obra, el grado de especialización del producto y la dimensión óptima de las plantas industriales.

— La orientación de la industria textil hacia las nuevas actividades en expansión: fibras artificiales y sintéticas, acabados, confección industrial, etcétera, adaptándola a las exigencias de la moda.

En nuestra industria textil local, abundando en lo anterior, dentro de los subsectores de pañería y lanería, se deberán incrementar el empleo de recuperados de mejor calidad, y, en especial, los productos que admitan homologación, ya que ésta es patente de calidad. En los subsectores de géneros de punto y de tejidos especiales, deberá seguirse la línea actual, sin descuidar el continuado estudio del mercado, y la incorporación de fibras y acabados especiales.

Para ver y oír bien
Optica AZUL

DON MANUEL TOMAS

(Viene de la pág. 2)

cio, se mantienen en un nivel de producción aceptable, e incluso diría que algunas de ellas trabajan los tres turnos, como en los mejores tiempos.

Siempre he condenado la costumbre inveterada de la copia de productos de otros fabricantes, a base de bajar calidades y precios, que no conducen a nada positivo y anquilosa el normal fluir de una industria, sin beneficio para el fabricante ni el consumidor. En el terreno de la creación y de la innovación queda mucho por hacer, y pienso que quizás este aspecto ande un tanto descuidado en nuestra zona.

3.—De ninguna manera puedo pontificar sobre temas tan complejo y con tantas derivaciones. La problemática textil no puede resolverla un hombre, modesto como yo, con conocimientos limitados y sin gran preparación. Sólo puedo apuntar algunos aspectos que vivo diariamente.

PRIMERO: Comparativamente con otras zonas de España, observo, en los equipos técnico-comerciales-administrativos de nuestra ciudad, una atonía muy marcada en el desarrollo de sus funciones. No sé si la falta de entusiasmo de este sector, en el destino de la empresa, obedece a bajos sueldos, a exceso de personal responsable y con fuerza de impacto, o a costumbre inveterada de dejarse llevar por los acontecimientos.

Abundan en este grupo, importantísimo y vital, los

dobles y triples empleos, e incluso los negocios particulares fuera de las horas de jornada laboral, aunque algunas veces, dentro de la jornada, incluso, se encuentran ausentes de su verdadero puesto de trabajo, atendiendo ocupaciones particulares.

Este equipo humano, trabajando a plena satisfacción, podría prever y solucionar muchos aspectos y problemas inherentes a su función en la empresa.

SEGUNDO: Repito y abundo en que la oficina de lanzamiento de productos se deja impresionar por artículos de gran venta, ya en el mercado, que copia a mansalva, bajando calidades y precios que resultan poco remuneradores. Creo que gran parte de la industria textil de Alcoy, contrariamente a lo que se pueda pen

sar por el gran público, al respecto, se encuentra lo suficientemente equipada y utilizada para producir artículos de primerísima calidad a precio aceptable y compensador. Generalmente, las industrias que se encuentran en buena situación, son aquellas que presentan innovaciones y creaciones francamente agradables y de calidad.

TERCERO: Se impone un respeto mutuo y a rajatabla entre todas las industrias textiles, en cuanto a artículos, precios y zonas de mercado. Se da la circunstancia, triste y desagradable, de que la mayor competencia que encuentra el industrial alcoyano, en los mercados españoles, y aún extranjeros, se la presenta el mismo Alcoy.

CUARTO: Cierto porcentaje de la industria textil, debido a múltiples causas, habrá de desaparecer, en plazo

más o menos largo. Quizá sería ya conveniente prever la reincorporación de su mano de obra y mandos intermedios a otras actividades, mediante la formación profesional acelerada, bachillerato laboral nocturno, etcétera.

De todos es conocida la fuerte demanda de mano de obra especializada, en toda la Prensa de las zonas industriales de España. Seguramente sería ya oportuno preparar esta conversión del factor humano a actividades que puedan precisar del mismo. En 1955 se inició un retorno a la patria, aunque débil, de muchos que salieron al extranjero a trabajar y mejorar su nivel de vida. Los años venideros es posible que nos devuelvan gran parte de estos españoles, que encontrarán en su país lo que buscaban en el exterior.

Requiem por...

(Viene de la pág. 6)

dar libre cauce a sus notas, al fondo que atesora, ha preferido ofrecernos este «digest» (emplemos el barbarismo, muy gráfico), este compendio, a manera de avance o «trailer» (¡vuelta a lo mismo!) de película, que resume y es, sin perder ninguno de sus básicos y sólidos valores, a manera de aperitivo para aquellos que se sientan con aficiones y empuje para profundizar en las respectivas materias de su predilección; o bien es, para la gran mayoría de sus lectores, subsancioso conjunto de noticias y apuntes que, globalmente, con acopios de suficientes datos, viene a desplegar ante nuestra asombrada vista, abigarrado y gayo tapiz que nos permite abarcar el «regne» en su conjunto y en sus comarcas y localidades; que da, a lo largo de sus páginas, suerte de geológico corte que nos muestra, aparte los estratos de su historia, enlazada con la geografía, las múltiples peculiaridades de las actividades humanas: agrícolas,

mercantiles, industriales, marítimas, científicas, literarias, culturales; humanas, simplemente, porque es el hombre —el hombre valenciano—, el que las ejercita y lleva a cabo. Y con el quehacer de cada día, la tradición, el traje, la gastronomía, el baile, el deporte, los festejos...

Señalar, con detalle apreciable, los múltiples aspectos que Almela y Vives enfoca en su obra, sería punto menos que imposible en el breve espacio de unas líneas; queda dicho que ha tratado de encauzar, de esbozar, de sintetizar, de forma, a un tiempo, prieta y abundantemente, documental. Deja, en el extenso pero voluntariamente incompleto repertorio de los millares de títulos —bastones alcoyanos—, citados en la bibliografía (la obra, acertadamente, carece de enfadosas notas), ancho campo para el estudioso; a la par, el autor se acredita de discreto.

Muy ricamente ilustrada, con fotografías, dibujos, facsimiles de documentos, fotografías y reproducciones de lienzos en color, la avaloran. Si algún fallo hubiéramos de poner a esta parte, sería la de los comentarios al pie de las ilustraciones: no siempre son acertados.

Alcay sale, lo que se dice, bien librado, en varios lugares de «Valencia y su Reino»; como ciudad industrial, aledaña a la olorosa Mariola

y a orillas del Serpis, es citada, con hombres, industrias y festejos; el papel, los paños, la metalurgia, San Jorge y sus Fiestas (con una foto a todo color, de una «escuadra» de africanos)... Es claro que, uno, siempre quisiera, para su pueblo, lo mejor y más representativo. Por menorear, establecer comparaciones, siempre ruines, sin conocer, al cabo, si el autor alcanzó sus objetivos, sería ridículo e injusto. Demosnos por satisfechos y agradecidos por cuanto Alcoy queda valorado. ¿No es «Valencia y su Reino» un muestrario de la monumentalísima enciclopedia de Valencia que Almela y Vives podría escribir, si se lo propusiera, y el Banco de Vizcaya, utilizando apropiado lenguaje financiero, «le abriera un crédito»? La moda, que hogaño le da por las publicaciones «por entregas» o fascículos de fácil adquisición, sería el más apropiado camino para lograrlo.

No perdamos las esperanzas; en cambio, arrumbemos, entre los tópicos inservibles, el prejuicio contra los Bancos.

Serpentinas

Un muchacho italiano ávido de aventuras decide entrar voluntario en la Marina de su país. En la oficina de reclutas le hacen las preguntas de ritual. Al final del formulario, queda todavía una línea:

—¿Sabe usted nadar?
El rostro del futuro aventurero se ensombrece:
—¿Por qué me preguntan eso? —dice inquieto—. ¿Es que ya no tienen barcos?

—Dos amigos hablan.
—Yo creo que todos los hombres estamos locos —dice uno.
—No tanto —repuso el otro— también los hay solteros.

Un vigilante pasea de arriba abajo un corto trayecto de acera. Dos maleantes le acechan y por fin se deciden: salen de su escondite y se acercan al guardia.

—¿Hace usted el favor de decirnos qué tienda está usted vigilando?

—¿Cómo que qué tienda? —interroga el vigilante sin comprender el sentido de la pregunta.

—Sí, ¿qué tienda es la que custodia? ¿La joyería o la de bolsos de señora?

—La de bolsos de señora.

—¿Qué contratiempo! A causa de usted vamos a tener que robar en la joyería.

Una reflexión y un consejo:

Si usted, estimado cliente, no dispone de una BOTELLA DE RESERVA inevitablemente, y muy a nuestro pesar, tendrá interrupciones en el suministro, puesto que el BUTANO siempre se acaba cuando se esta utilizando. Esta contrariedad puede evitársela pidiéndonos dicha BOTELLA DE RESERVA. Abonando 500 pesetas al contado, o en diez plazos mensuales de 50 pesetas.

¡¡HAGALO!!

es un consejo de BUTANO, S.A.

Por mediación de su Distribuidor Oficial. Nº 413



CASA RAFFELET, S.A.

Generalísimo, 50 = Teléfonos: 34 12 33 y 34 16 12 = A L C O Y

B R A

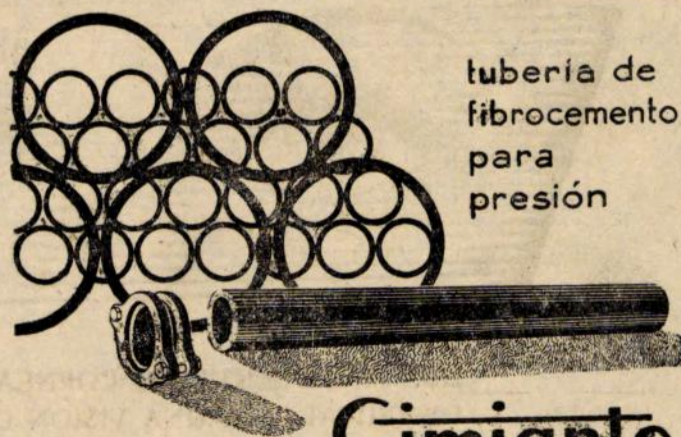
CASA RAFFELET, S.A.

Construcciones Montemar

Torre Vieja

★ ★ ★

Sin compromiso puede consultar sobre:
Chalets ★ Apartamentos ★ Plantas comerciales
★ Terrenos Apartado, 33 Teléfono, 172



tubería de fibrocemento para presión

Cimianto

SANEAMIENTO Pérez Raduán ALCOY



San Nicolás 14
ALCOY

Levantina Radio, S. A.

MARTES, 25.—2'05. «Mundo animal» presenta el documental titulado «La feria de las gaviotas». 3'30. Capítulo II de la novela «La rima», de la que es autor José Antonio Lluch, quien ha compuesto el guión sobre las famosas rimas de Gustavo Adolfo Bécquer, que interpretan Francisco Valladares y Alicia Hermida en los papeles centrales. 4'00. Un nuevo telefilm de la serie «Enfermeras». 8'13. «La música» les ofrece «Al encuentro de Chopin». 8'45. Dibujos animados. 9'00. Capítulo II de la novela de la noche, que lleva por título «Siempre en capilla», de Luisa Forellad y Carlos Villafranca, en los principales papeles. 9'47. Rueda de Prensa. 10'17. «Teresa» es el título de un nuevo telefilm, de la serie «El Santo», interpretado por Roger Moore. 11'15. Dentro del espacio «El tercer rombo», el guión de Alvaro de Laiglesia, «Morir juntos». 11'45. En directo, acto III de «El oca de los dioses», de Wagner.

MIÉRCOLES, 26.—22'30. Pánorama de actualidad. 3'50.

Revista para la mujer: «La moda en ante y napa». 7'50. Perfil de la tierra. Concepción del globo en los mapas. 8'04. Unos pasos por los libros. 8'50. Cuento infantil. 9'00. Novela. Capítulo III. 10'02. Un telefilm de serie. 10'30. «Estudio 1» presenta «El caso de la señora estupefanda», de Miguel Mihura, con María Luisa Merlo, José Bódalo, Paco Morán y Carmen Lozano, al frente de un gran reparto.

JUEVES, 27.—2'05. «Expedición» les ofrece el documental, «La caza de la ballena en Rusia». 3'20. Punto de vista. 3'30. Capítulo IV de la novela de la tarde. 4'00. «Caravana» presenta un nuevo telefilm de aventuras en el lejano Oeste. 6'30. Antena infantil. 7'50. Ciencias para la vida les ofrece «Sili y sus compuestos». 8'20. Por Tierra, Mar y Aire. 8'50. Dibujos animados. 9'47. «A toda plana», presenta los reportajes «Guinea», «El Ramadán», «La huelga de transportes de Nueva York» y «Fútbol». 10'47. «El toque personal» es otro telefilm de la serie «Los bribones».

VIERNES, 28.—2'05. Recuerde usted... El puente aéreo de Berlín. 3'30. Capítulo V y último de la novela «La rima». 3'50. «Una familia feliz», nuevo telefilm de la serie «Embrujada». 4'20. Club femenino. 7'50. Documental. «Triángulos: sus clases y utilización». 8'20. El violoncelista Vidaechea, en «Sala de Conciertos». 9. Capítulo V y último de la novela «Siempre en capilla». 9'47. «El fugitivo», perseguido y acosado, da título a un nuevo telefilm titulado «La rata acosada». 10'45. Objetivo indiscreto.

SABADO, 29.—2'05. «Musical 14'05», con actuaciones, entre otros artistas, del Dño Dinámico. 2'50. Alfredo Marquerie, en su habitual comentario teatral. 3'20. Fin de semana, espacio para excursionistas, cazadores, pescadores y aficionados a la fotografía. 3'40. Edición especial. Sesión de tarde, con la película «Sudán», con María Mónica y John Hall.

TV

Iberia
RADIO TV

Todo programa superior al mejor

CASA RAFFLET, S.A.

5'50. Sólo para menores, con sus habituales secciones. 6'45. «Viaje al fondo del mar», que hoy presente el telefilm titulado «El impostor». 7'40. En directo, conexión con el Palacio de los Deportes, de Madrid, para retransmitir el partido de baloncesto entre España y Hungría para la Copa del Mundo. 9. En directo, Festival de la Canción Italiana. 10'40. La pequeña comedia, con un nuevo guión de Víctor Ruiz Iriarte. 11'30. «Navegando entre dos aguas», un nuevo capítulo de «Los intocables».

DOMINGO, 30.—2'30. Teleclub. 2'50. Perfil de la semana. 3'20. Suplemento semanal. 3'30. «Adams se hace maestro», telefilm de la serie «Bonanza». 4'30. El que dice ser y llamarse... Tony Leblanc. 5. Información deportiva. 5'05. Día de fiesta. 6'10. Reina por un día. 6'42. Escala en Hi-Fi. 7'30. En directo, Atlético de Bilbao-Español. 9'47. «Tiempo y hora», con el guión «La viuda». 10'20. Sesión de noche, con la película de largometraje, «Yo soy una heroína», interpretada por María Schell y Marius Goring.

Cantera de deportistas
Inés Esteve

Nombre: María Inés Esteve Bellido.
Oriundez: Alcoy.
Edad: 18 años.
Deporte que practica: Tenis de mesa.
Equipo: Don Bosco.
Especialidad: Mate de derecha.
Estudios: Magisterio, hasta el pasado año; en la actualidad, ayuda a sus padres.
Historial: Campeonato provincial individual, y quinta en los campeonatos de España celebrados en Vigo.
Otras aficiones deportivas: Baloncesto, natación.
Aficiones fuera del deporte: Poesía y música moderna.

—¿Qué es para ti el deporte, María Inés?
—Una distracción y un buen sedante para los nervios.
—¿Pensas seguir con el tenis de mesa?
—Por ahora, sí.

—¿Hasta cuándo?
—Hasta lograr lo que me he propuesto.
—¿Qué es...?
—Quedar campeona de España, de dobles, con Pepa Gadea, y de clubs.
—¿Cuándo piensas lograrlo?

lo?
—Este año, en Reus.
—¿Te preparas bien para lograrlo?
—Bastante.
—¿Quién os entrena?
—Por ahora, nadie.
—¿Por qué?



—Por la sencilla razón de que si nos preparan a nosotras, ellos no pueden prepararse como deben, y yo creo que ellos son más importantes que nosotras.

—¿Quiénes son «ellos»?
—Pues... Jorge Abad, César y Jesús Arranz, Enrique Llacer, Rafael Jorge, etc.

—Tenísticamente, ¿cómo quién nos podemos comparar, nacionalmente?
—Creo que, sin presumir, nos podemos igualar con todas las chicas que en España practican este deporte.

—¿Qué le hace falta al tenis en Alcoy?
—Sitios donde instalar mesas, para su práctica y entrenamiento.
—¿Hay alguna posibilidad de lograr esto?
—Sí, ya está en marcha el proyecto.
—¿Cuándo se inician los

campeonatos de España, a disputar en Reus?
—En la segunda quincena de julio.
—Posibilidades femeninas alcoyanas en estos campeonatos. ¿Las hay?
—Creo que sí, si nos preparamos como debemos. Nuestro deseo es lograr el máximo, para que la juventud femenina que aún no practica deporte, se anime a hacerlo.
—Buen consejo, María Inés!
Esta joven tenista alcoyana, valor positivo de la raqueta, es un ejemplo de candorosa sinceridad. Seguimos preguntándole:

PÉREZ VALLS

Campaña de Navidad y Reyes

Tercera relación de donativos recibidos para la Campaña de Navidad:

Suma anterior, 53.578 pesetas. Don Francisco Gisbert Silvestre, 25 pesetas; señores empleados del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, 1.020; don Marino López Montalvo, 50; La Unión Alcoyana, 1.000; Club Ajedrez de Alcoy, 100, señores jefes y empleados del Banco Central, 175; don Juan Manzano, 400; Club Taurino de Alcoy, 200; anónimo, 11.400; Servicio Urbano de Autobuses, 2.000. Suma y sigue, 53.578 pesetas.

Seguen recibiendo donativos para este fin en la Delegación de Ayuntamientos, Jefatura local del Movimiento y Radio Alcoy.

Campo del Collao
Partido ALCOYANO-GANDIA, declarado
Jornada Económica
Precios para la misma

	Público	Socios y Abndos
Grada.	90	60
Medía.	50	30
Niños.	25	15
Gol "B" y Lateral	60	40
Medía.	30	20
Niños.	20	10
Gol "A".	40	25
Medía.	20	10
Niños.	10	5

Aunque, como es sabido, los Socios y Abonados deben proveerse de su correspondiente entrada, esta Junta Directiva, teniendo en cuenta el apoyo y sacrificio que están haciendo, no considera rigurosamente obligatorio que obtengan la misma, lo cual quiere decir que, si algunos de estos señores por circunstancias económicas o de cualquiera otra índole no la puede retirar, tendrá el acceso al campo como si se tratara de otra jornada normal.

Alcoy, 25 de enero de 1966
LA JUNTA DIRECTIVA

III División - IX Grupo

RESULTADOS Y CLASIFICACION GENERAL

Castellón, 3 - Alcoyano, 0	Gandía, 3 - Benicarló, 0	Apero, 4 - Buñol, 0	Sueca, 1 - At. Levante, 1	Carcagente, 5 - Alcira, 1	Requena, 5 - Saguntino, 0	Onda, 1 - Burriana, 1	Torrente, 1 - Oliva, 0	Onteniente, 1 - Olímpico, 0																											
Castellón	18 13 3 2 46 12 29 + 9	Gandía	18 12 2 4 42 13 26 + 6	Apero	18 11 1 6 39 71 23 + 3	Carcagente	18 10 3 5 31 18 23 + 3	Burriana	18 9 4 5 35 24 22 + 6	Onteniente	18 10 2 6 31 22 22 + 4	Alcoyano	18 8 5 5 30 28 21 + 3	Requena	18 9 2 7 31 24 20	At. Levante	18 7 5 6 26 27 19 + 3	Torrente	18 7 3 8 21 23 17 - 1	Sueca	18 6 4 8 22 31 16 - 4	Benicarló	18 5 4 9 25 38 14 - 2	Saguntino	18 5 3 10 21 36 13 - 3	Buñol	18 4 5 9 22 36 13 - 3	Oliva	18 6 0 12 22 38 12 - 4	Onda	18 4 4 10 20 29 12 - 8	Alcira	18 5 1 12 25 49 11 - 5	Olímpico	18 4 3 11 16 34 11 - 7

L'UNIVERS EN MINIATURA

Per llestesa progressiva i evolució d'igualtats, va invadint la dona d'ara l'oficina i el despatx. Secretàries, mecanògrafes i esdívintes a raudas ocupen llocs que abans eren d'homes lletrats i lletrats. Tanta força té l'empenta del femení vendaval, que crec que dins de poc temps tallers, oficines, banes seran regentats per dones, perquè on van eblàn forat i són ja el villamarquí d'un futur matriarcat. ¡Cóm es columbra, Déu meu, el pervindre d'uns anys!

El biberó i la granera els homens manejaran i es pòran tots els dies el domèstic devantal per a, en treball de minyona, enllestir cuina i fogar amb trista cara de víctima del profunds canvis socials. Per a colmo d'evidència que atestigua el curiós cas, d'allà des Estat Units una notícia ha aplegat dient que un novio a la novia li ha cedit tot l'aixovar. (¿No serà que eixe noviet siga tot ell cansalà i a l'hora de quedar bé quede entre «ni fu ni fa»?)

SERAFI

El III campeonato local de «Cotos»

Hoy darán comienzo las rondas

Organizado por la Asociación de San Jorge, hoy martes dará comienzo el III Campeonato local de «Cotos», en el que participarán todas las comparsas de los bandos moro y cristiano de las fiestas de San Jorge, y la junta directiva de la entidad organizadora.

El citado campeonato se jugará en cuatro grupos independientes, constituidos por sorteo e integrados cada uno de ellos por siete comparsas. El sistema de juego es el de liga, a doble vuelta, es decir: todos contra todos y con devolución de visita. Cada semana serán jugadas las partidas correspondientes a los cuatro grupos constituidos, los martes y viernes. Dicho campeonato finalizará el día 11 de marzo próximo, en que serán jugadas las últimas rondas.

Las partidas anunciadas para hoy, martes, son las siguientes:

Grupo A.—Astures-Cid Abencerrajes-Mozárabes; varres-Mudéjares.

Grupo B.—Ligeros-Verde Andaluces-Cordón-Dominiques-Asturianos.

Y las partidas para viernes próximo, las siguientes:

Grupo C.—Magenta-Alcira-Llana-Tomasin Aragoneses-Junta Fiestas.

Grupo D.—Labrador Chano; Cruzados - Marqués; Berberiscos-Montañeses.

Para ver y oír bien
Optica AZUL

LOS LECTORES AL DIRECTOR

"Mantenga limpia su ciudad", pero pongamos papeleras

Señor Director:
Contando con su permiso y que acepte la publicación de estas líneas, me permito llamar la atención sobre la campaña nacional de limpieza y según los slogans «mantenga limpia a España», «mantenga limpia su ciudad», pero es el caso que los alcoyanos, con el mejor propósito de hacerlo así, no podemos encontrar el suficiente número de papeleras para poder depositar en ellas los objetos y desperdicios que hasta ahora solían dejarse caer en el suelo, considerando que, si «a

Dios rogando y con el mazo dando», y si Pitágoras no miente resulta que tales instrucciones, a las que no se les niega su buena intención, requieren una conveniente distribución de papeleras u otros recipientes por toda el área de Alcoy y no sólo unas pocas que son a todas luces insuficientes.
Suyo afectísimo.

J. M.

Sigue la versión de "Mantenga limpia su ciudad"

Sr. Director: «Mantenga limpia la ciudad en que vive», casi podríamos afirmar que es uno de los temas de mayor actualidad.

Pues bien, esta famosa campaña es ya conocida hasta por los gatos, gracias a toda la serie de propaganda que de ella se hace. Pero, por lo visto, sobre cierta clase de personas ha influido esta campaña de una manera especial, ya que, queriendo contribuir a esa llamada, dejan de hacer ciertas necesidades en la calle, pero claro está, que algún otro sitio tiene que pagar las consecuencias, y no creo que el zaguán de una casa sea el lugar más apropiado para ello, porque aparte de ser una falta imperdonable, va contra las

reglas de la higiene y molesta en gran manera a los inquilinos de la casa afectada.

Como usted comprenderá no es correcto que por una parte mantengan limpia la calle y por otra ensucien los zaguanes. Yo me dirijo a usted con la esperanza de que haciendo una llamada a todo ese gabberrismo desatado, se logre, aunque no del todo, hacer desaparecer estas sucias gamberradas de tan desagradable calibre.

M.^a del Carmen BELDA

Vecinos que piden luz

Sr. Director: Hace ya tiempo que vengo observando una carencia de luz en la calle de Oliver. Por tal motivo, me he decidido a escribirle. Desearía tomase en cuenta mi carta, pues la verdad es que la calle está casi siempre en la oscuridad, y cuando hay luz solamente alumbra la calle con dos bombillas de poca potencia que iluminan media parte del Hospital. Como verá usted hay personas que se suben a aBtoy en completa oscuridad, pues a partir del Hospital, como le he dicho anteriormente, ya no hay más luz, y siendo una calle de bastante importancia no está nada bien eso.

Desearo tomará en cuenta mi carta, se despide atentamente.
Pepita Serra FIGUEROLA

Revoltillo de amenidades

COSTUMBRES CHINAS

Las tarjetas de los chinos son muy curiosas. Consisten en un ancho pedazo de papel con el nombre del propietario inscrito en letra muy grande, cuanto mayor mejor, porque revelan un gusto muy exquisito. En las grandes ocasiones la tarjeta se dobla diez veces y el nombre se escribe en el ángulo inferior izquierdo con declaraciones semejantes a éstas: "Su muy estúpido hermano". "Su inútil amigo se golpea la cabeza y rinde sus respetos", etc.

La palabra "su estúpido" equivale a la nuestra de "su respetuoso". La etiqueta ordena que se devuelvan estas tarjetas a los visitantes, porque se presume que cuestan demasiado para poderlas repartir con prodigalidad.

LO QUE PESA LA ROPA

¿Saben ustedes lo que pesa la ropa que la decencia y la higiene nos obliga a llevar encima?

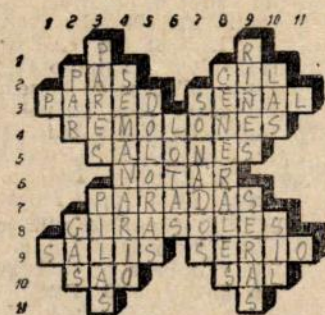
Por si lo ignoran, se lo vamos a decir, tome nota: sombrero, 154 gramos; zapatos, 798 gramos; corbata, 9 gramos; calcetines, 51 gramos; camiseta, 138 gramos; corbata, 9 gramos; calcetines, 51 gramos; camiseta, 138 gramos; camisa, 300 gramos; cinturón, 110 gramos; traje completo, 2086 gramos; pañuelo, 20 gramos. En total, 3 kilos y 666 gramos.

OLLAS DE GRILLOS

Pocas son las cabezas organizadas tan vigorosamente como se necesita para que los atracones de lectura, vacía por lo común de ciencia y sentido práctico, no les sienta mal. La generalidad, con tanto leer, hacen de sus cabezas verdaderas ollas de grillos donde todo sucumbe quedando sólo a flote una pedantería tan infundada como insufrible.

Crucigrama

Por OCON



HORIZONTALES.— 1: Consonantes.— 2: Río español. Aplido de un escritor y diplomático venezolano.— 3: Tabique. Cicatriz.— 4: Holgazanes.— 5: Aposentos grandes.— 6: Reparar.— 7: Desfiles militares.— 8: Plantas compuestas, originarias del Perú, de grandes flores amarillas.— 9: Aparceís. Formal.— 10: Labiérnago. En sentido figurado, gracia.— 11: Consonante repetida.

VERTICALES.— 1: Consonantes.— 2: Título de dignidad en algunos Estados. Fluido aeriforme.— 3: Semejantes. Rimeros.— 4: Juego de siete navajas de afeitar.— 5: Composiciones poéticas inventadas por Campoamor.— 6: Especie de peces anacantinos de la familia de los gálidos.— 7: Fig., célebres, muy conocidos.— 8: Universales.— 9: Regañas. Espuertas.— 10: Artículo, en plural. Río gallego.— 11: Cifra romana. Conjunción.

JEROGLIFICO



—¿Será verdad lo que dice Javier?

Aquí, las soluciones

Solución al crucigrama

HORIZONTALES.— 1: P. R.— 2: Pas. Gil.— 3: Pared. Señal.— 4: Remolones.— 5: Salones.— 6: Notar.— 7: Paradas.— 8: Girasoles.— 9: Salís. Serio.— 10: Sao. Sal.— 11: S. S.

VERTICALES.— 1: P. S.— 2: Par. Gas.— 3: Pares. Pillas.— 4: Semanario.— 5: Dolores.— 6: Lotas.— 7: Sonados.— 8: Generales.— 9: Riñes. Seras.— 10: Las. Sil.— 11: L. O.

Solución al jeroglífico

—CONFIA EN EL.

B R A

CASA RAFALET, S.A.

Cartelera de espectáculos

Avenida

Hoy, divertidísimo estreno en Technicolor
Whisky y vodka

La mejor película de las bellísimas PILI y MILI.
Para todos los públicos.

CASA RAFALET, S.A.

Calderón

Maravilloso estreno en cinemascop-eastmancolor
Dos chicas locas, locas

con PILI Y MILI y TITO MORA.
Una locura deliciosa de baile, canciones, etc.
(Autorizada todos los públicos)

Westinghouse

ACONDICIONADOR

Capitol

Mañana, sensacional programa doble. Estreno de
Millonario por un día

Un fresco en apuros
Technicolor, con DEAN MARTIN y JERRY LEWIS
(Para mayores de 14 años)

CASA RAFALET, S.A.

Circo

Jueves, grandioso reestreno. Todos los públicos.

Soliman, el conquistador

Cinemascop-eastmancolor, con EDMUND PURDOM y GEORGIA MOLL

En un soberbio programa doble.
NOTA.—La primera sesión dará comienzo a las 4'30 de la tarde.

Frigorífico

Westinghouse

Colón

Hoy, martes, último día de:

"BRAZOS DE TERCIOPELO"

Mañana, miércoles, estreno para mayores de 18 años

La caza del hombre

con JEAN-PAUL BELMONDO. Continúa desde 5 tarde.

Lavaplatos

Westinghouse

Goya

Hoy, estreno de un film apasionante

Dos en la guillotina

con CONNIE STEVENS y CESAR ROMERO.
(Autorizada mayores 18 años). Sesión continúa desde 5'30.

CASA RAFALET, S.A.

Principal

Martes popular, cinco ptas. entrada única.

Yo confieso

con MONTGOMERY KLIFT y ANNE BAXTER

El valle de los hombres de piedra

Cinemascop-eastmancolor. RICHARD HARRISON y ANNA RAMALLY

(Todos los públicos).

Miércoles, sensacional programa doble

El pecador y la bruja

Estreno, con JAVIER ARMET y MARA CRUZ.

Cinemascop-metrocolor (Mayores 18 años).

Con él llegó el escándalo

por ROBERT MITCHUM y ELEANOR PARKER

Sesión continua desde las 4'30.

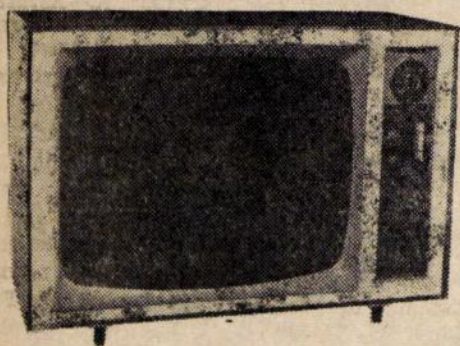
Monterrey

Sábado, 11 noche y domingo 7 tarde.
Conjunto LOS MASTER'S, con su cantor.
(Autorizado mayores 18 años).



Distribuidor en esta zona:

Juan Muñoz Pérez
Almacenes LA MURCIANA
ALCOY



EL TELEVISOR de PANTALLA NEGRA

Distribuidor para esta zona:

FRANCISCO TEROL

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Isabel la Católica, 16
Teléfono, 330328 y
Generalísimo, 2
Teléf., 341522 ALCOY

Fuertes son las rebajas

que se están ofreciendo en

Novedades CORTES

★ Y ★

Creaciones MARGA

Todo Alcoy y su zona
sigue beneficiándose

Veán nuestros escaparates

Todos los días géneros nuevos

¡Casi lo regalamos!

LEAN: No son precios de antes... son de ahora

	<u>Pesetas</u>		<u>Pesetas</u>
Toallas	5	Slips	12'50
Babis	3	Camisa Felpa	47'50
Secamanos	7'50	Camisas Sanfor	60
Servilletas	5	Pantalones Tergal	395
Bragas	5	Americana Cheviot	165
Encajes	15 metro	Camisa Sintetic	105
Fantasías Abrigo	50 »	Abrigos niño	150
Etamines Suizos	25 »	Cazadora cuero	495
Flecos fantasía	1 »	Mantas lana	70
Naylon fantasía	47'50 »		
Tergales "	65 »		

¡¡ Importante !!

Durante estas ventas especiales podrá adquirir con ventajas de precio en nuestra sección de

Muebles y Colchones

Observen estas ventajas:

Colchón de muelles 1075 Ptas.

Colchón espuma 975 Ptas.

Almohada espuma 150 Ptas.

Visite nuestros establecimientos

- de -

S. Nicolás, 17-19 y S. Lorenzo, 12

Cierto, Vd. compra



Castellón, 3; Alcoyano, 0

Excesiva derrota alcoyanista en Castalia

Es en lo único que no estamos conformes. En el 3 a 0. Un resultado así parece evidenciar una superioridad del vencedor sobre el vencido, que no fue la que realmente existió en el campo, durante los noventa minutos de lucha. Por lo demás, desapasio nadamente mirada la cosa, resulta forzoso doblegarse ante la realidad ante una realidad lógica que marca la victoria de un equipo como el Castellón, al que hay que reconocer una potencialidad superior, sobre todo, al resto de los figurantes en el grupo noveno de la Tercera División y, naturalmente, también sobre el Deportivo Alcoyano. Viene siendo la característica de estos últimos años en el grupo valenciano. El Castellón, unas temporadas matiza do mejor, otras peor, siempre es el amo del cotarro, porque para eso su densidad humana de población, de afición y de directiva, compone una plantilla de jugadores a la altura de un club que se estimase muy bien en la categoría superior: en la Segunda División Nacional.

El Castellón no hace equipo de Tercera, bueno para intentar con suerte ser campeón. El Castellón forma equipo de Segunda. Así intenta que la temporada sea un paseo para él, saltando incluso por encima de los baches que, naturalmente, por ser el fútbol un juego de azar también, pueden presentarse a lo largo de la misma. Por ello ha podido permitirse últimamente tener los tropiezos contra dos rivales modestos y continuar su línea de campeón sin afectarle lo más mínimo, dado que, en un preciso momento, puede volver a coger su máximo ritmo potencial y salir del pasc tranquilamente. Que no fue otra cosa lo sucedido el domingo ante el Deportivo Alcoyano, equipo que, por otra parte, le puso sobre aviso por su magnífica racha de éxitos últimos, espoleando su amor propio y estimulando quizá hasta el probable aburrimiento de sus nombres en los anteriores partidos. Así, no queda otro remedio que rendirse ante la evidencia. El Castellón,

cuando se empeña, gana a cualquier rival del Noveno Grupo. Ante el Alcoyano se empenó y ganó.

Sin embargo, repetimos, el Alcoyano salió con la cabeza muy alta de Castalia, porque rindió un partido completo, con arreglo a sus reales posibilidades. No hubo inhibición por parte de nadie, ni mucho menos indiferencia. Tampoco

los alcoyanistas jugaron al antífútbol, ni a encerrarse en cerrojos de impotencia. El Deportivo jugó con sus mejores armas ante un gigante, armas que no fueron suficientes para doblegarle, pero sí para darle a nuestro titular todo el mérito que se merece, sin regateo alguno. Una cosa es tener enfrente a cualquiera de los demás rivales de la

(Pasa a la pág. 4)

Pedestristismo

La fase local del V Trofeo "Elola"

Organizado por la Delegación local de Juventudes, en colaboración con la Agrupación Deportiva Alcoy, celebró el domingo a mediodía la anunciada competición pedestre para el V Trofeo "Elola", en su fase local.

En la categoría juvenil participaron 35 muchachos

y en la infantil, 130. El itinerario para una categoría y otra el mismo: la tradicional vuelta a los puentes, con 3.000 metros, para juveniles, y 1.500, para infantiles.

Las clasificaciones finales fueron las siguientes:

Juvenil, 1.º, copa del Ayuntamiento, osé Cervera Semper, del Instituto; 2.º, copa de Granja Cecilia, José Luis Rúa Nácher, de La Salle; 3.º, copa de Cristalerías Paulino, Juan Colomina, del Instituto; 4.º, Antonio Deltell Fajardo, del Instituto; 5.º, Jesús López García, del C. Salesiano; 6.º, Juan Luis

¡Antes de comprar, visítenos... no se arrepentirá!

Electrodomésticos AGUDO

San Nicolás, 80 = Teléfono: 34 17 06

ASI VA NUESTRA LIGA

La primera jornada de la segunda vuelta, del Grupo Noveno de la Tercera División, solamente permitió que los equipos visitantes obtuviesen 3 goles. En cambio, los locales, sin la menor diplomacia, obsequiaron a sus rivales nada menos que con 24 tantos. Poca consideración para con las visitas. Dos equipos nada más lograron sacar puntos de los respectivos feudos visitados. Fueron ellos, Burriana y A. Levante, que tenían evidente superioridad sobre los Onda y Sueca. Por su parte, los colistas Oliva y Olímpico lograron acabar muy dignamente en Torrente y Onteniente, sobre todo los setabenses, que tenían que vérselas con el baluarte comarcal del Clariano. Todos los demás que viajaron fueron quienes encajaron fuertes tanteos, el menor de los cuales lo igualaron Alcoyano y Benicarlá, a base de tres en contra por ninguno a favor. En líneas generales la jornada fue casera, que viene a suponer mucha firmeza por parte de los que juegan en casa, siendo el factor campo elemento importante de cara a la fase decisiva del torneo, como es la segunda vuelta. La clasificación ha experimentado pocas variaciones. Alguna alternativa de puestos, pero no de posiciones. Alternativas que pueden volver a quedar como estaban después de la próxima jornada. Naturalmente, sigue definiéndose el Castellón, pero esto viene siendo algo más que archisabido desde hace tiempo.

Digamos, finalmente, que el Alcoyano, pese a la derrota de Castalia, sigue con las mismas probabilidades anteriores de cara a la posibilidad de alcanzar, el final del campeonato, el segundo puesto clasificatorio.

COLON

Mañana



E
S
T
R
E
N
O



Mayores de 18 años



La Caza del Hombre

JEAN-PAUL BELMONDO
JEAN CLAUDE BRIALY
CATHERINE DENEUVE
MARIE LAFORET

JEAN LARD MOLINARO

VII trofeo CIUDAD de Fútbol

Por el interés puesto, en líneas generales, a cargo de todo el equipo, por los efectos que podría hacerles una derrota —inevitable por otra parte— después de tan magnífica campaña como la que vienen realizando los blanquiazules, no podemos, en conciencia, hacer distinciones, y a todos los que jugaron les ponemos por lo tanto un 2.

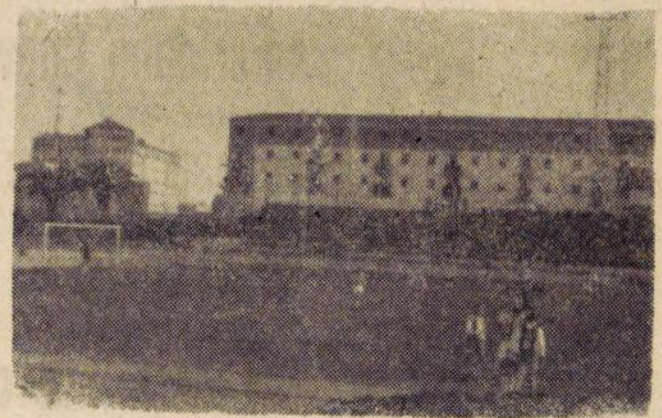
De esta manera la clasificación sigue así: Simón, 35 puntos; Ripoll, 33; Monzó, 32; Santi, 31; Carrión, Jesús y Galán, 28; Paredes, 26; Carbonell, 24; Padilla, 20; Puerto, 18; Antoñito, 11. Andrés, 10 y Cardona, 4 puntos.

El mejor del Alcoyano



Simón, que, en espíritu y en presencia física, tenía la máxima responsabilidad del encuentro. El simbolizaba el gran momento del equipo y la confianza de todos, jugadores y aficionados. Y tampoco la perdió en esta ocasión, pese a salir derrotado el equipo. Intentó hasta jugar en el ataque para lograr lo imposible el domingo, que era ganar. Ante, Simón, que está toda la segunda vuelta por delante.

(Viene de la pág. 1)



cibieron una medalla del Ayuntamiento.

Por equipos, 1.º, copa del Ayuntamiento, el del Instituto de Enseñanza Media; 2.º, el del Colegio Salesiano, y 3.º, el del Colegio de La Salle.

Infantil, 1.º, copa de la Agrupación Deportiva Alcoy, Miguel Blanes Payá, de La Salle; 2.º, copa de Óptica

(Pasa a la pág. 4)

AJEDREZ

Han dado comienzo, en el Club Ajedrez, los campeonatos locales, en sus tres categorías, con número elevado de participantes, ya que en primera se han inscrito 14 ajedrecistas, 6 en segunda y 15 en tercera.

Después de la segunda ronda encabezan la clasificación, Domenech, Botella y Toregrosa, con dos puntos de las dos partidas disputadas; en próximos números procuraremos tener al corriente a nuestros lectores de las incidencias de este campeonato en sus tres categorías.

El próximo domingo se celebrará la Junta General Ordinaria, a la cual suporemos asistirá un elevado número de socios, dadas las circunstancias extraordinarias que han acaecido durante el transcurso del pasado año, y entre las que destacó la celebración del Campeonato de España por equipos y la consecución del título de campeón, por nuestro Club, en dicho certamen.

¡SEÑORA! Compre su cocina, estufa o calentador a gas donde quiera...



Pero su contrato hágalo en **PLA-FERRANDO**

Distribuidor Oficial de BUTANO, S. A. = Oficinas en Cid, 25 - Tel., 33 08 37 -- San Antonio, 5 -- Tel., 34 20 15

Altas al instante. = Grandes facilidades de pago, desde 50 pesetas al mes.

• A SU CASA EL GAS VOLANDO, SI LO SIRVE PLA-FERRANDO •